

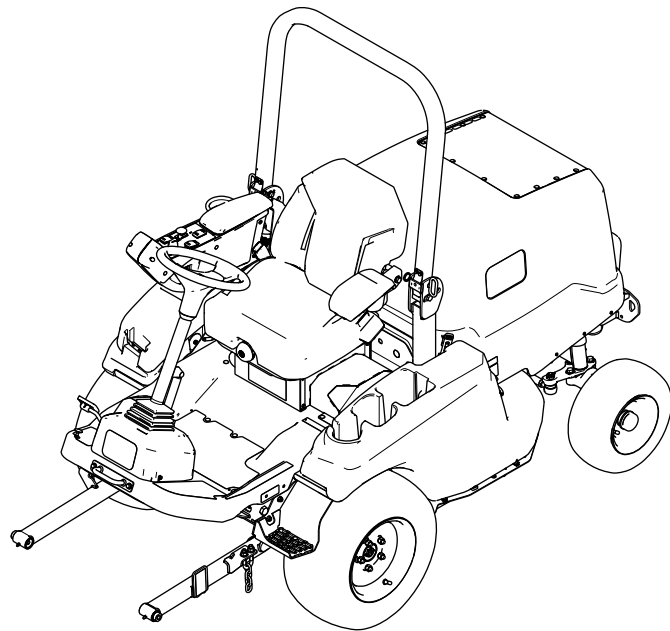


**Count on it.**

**Bruksanvisning**

**Groundsmaster® e3200  
tvåhjulsdreven traktorenhet**

Modellnr 31800—Serienr 40000000 och högre



Produkten uppfyller alla relevanta europeiska direktiv. Mer information finns i produktens separata försäkran om överensstämmelse.

visar var på produkten modell- och serienumren sitter. Skriv numren i det tomma utrymmet.

**Viktigt:** Skanna rutkoden på serienummerdekalen (i förekommande fall) med en mobil enhet för att få tillgång till information om garanti, reservdelar och annat.

## ⚠ VARNING

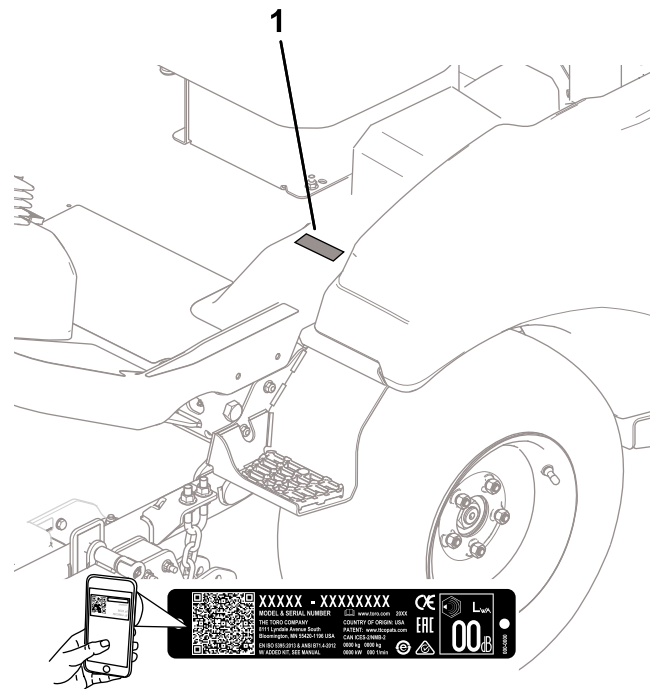
### KALIFORNIEN

#### Proposition 65 Varning

Kabeln till denna produkt innehåller bly, en kemikalie som av den amerikanska delstaten Kalifornien anses orsaka fosterskador och andra fortplantningsskador. Tvätta händerna efter hantering.

Batteripoler och kabelanslutningar med tillbehör innehåller bly och blyföreningar, kemikalier som den amerikanska delstaten Kalifornien anser kan orsaka cancer och fortplantningsskador. Tvätta händerna efter hantering.

Användning av produkten kan orsaka kemikalieexponering som av den amerikanska delstaten Kalifornien anses orsaka cancer, fosterskador och andra fortplantningsskador.



Figur 1

Plats för modell- och serienummer

g430134

## Introduktion

Maskinen är en åkgräsklippare med roterande knivar som är avsedd att användas av yrkesförare som har anlitats för kommersiellt arbete. Den är först och främst konstruerad för att sköta väl underhållna gräsmattor i parker, på idrottsplatser och i kommersiella områden. Det kan medföra fara för dig och kringstående om maskinen används i andra syften än vad som avsetts.

Läs den här informationen noga så att du lär dig att använda och underhålla produkten på rätt sätt och för att undvika person- och produktskador. Du är ansvarig för att produkten används på ett korrekt och säkert sätt.

Besök [www.Toro.com](http://www.Toro.com) om du behöver utbildningsmaterial för säkerhet och drift, information om tillbehör, hjälp med att hitta en återförsäljare eller om du vill registrera din produkt.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller Toros kundservice och ha produktens modell- och artikelnummer till hands om du har behov av service, Toro-originaldelar eller ytterligare information. [Figur 1](#)

## Innehåll

Säkerhet .....	4
Allmänna säkerhetsvarningar för maskinen .....	4
Ytterligare säkerhetsmeddelanden .....	5
Säkerhets- och instruktionsdekaler .....	10
Montering .....	16
1 Ta ut maskinen ut förpackningen .....	17
2 Montera bakdäcken .....	17
3 Ta bort framdäcken .....	18
4 Montera lyftarmen .....	19
5 Montera framdäcken .....	21
6 Montera låsfästet .....	21
7 Montera sätet .....	21
8 Montera ratten .....	21
9 Montera stötfångaren .....	22

10 Justera störtbågens läge.....	23	Byta hydraulvätskan .....	54
11 Montera klippenheten .....	23	Byta hydraulfiltret.....	55
12 Montera en kontakt på sladden med tom ände.....	24	Kontrollera hydraulledningarna och slangarna .....	55
13 Ladda maskinen .....	24	Rengöring .....	56
14 Kontrollera hydraulvätskenivån.....	24	Rengöra maskinen .....	56
15 Kontrollera däcktrycket .....	24	Förvaring .....	56
16 Montera ljud- och lutningsdekalerna.....	24	Förbereda maskinen.....	56
17 Montera de bakre vikterna.....	25	Förvaringskrav för batterier.....	56
18 Montera en energiexpansionssats .....	26		
Produktöversikt .....	26		
Reglage .....	26		
Konsol.....	27		
Specifikationer .....	29		
Redskap/tillbehör.....	30		
Före körning .....	31		
Utföra dagligt underhåll.....	31		
Kontrollera däckens lufttryck.....	31		
Kontrollera säkerhetssystemet .....	31		
Justera störtbågen.....	32		
Förstå skärmens information .....	33		
Under arbetets gång .....	36		
Starta maskinen .....	36		
Återställa kraftuttagsbrytarfunktionen .....	37		
Övervaka batterisystemets ladd- ningsnivå.....	37		
Stänga av motorn .....	37		
Efter körning .....	37		
Serva klippenheterna.....	37		
Transportera litiumjonbatterierna.....	39		
Så här fungerar litiumjonbatteriladdaren .....	40		
Bogsera maskinen.....	41		
Transportera maskinen.....	42		
Underhåll .....	43		
Rekommenderat underhåll .....	43		
Kontrollista för dagligt underhåll.....	44		
Förberedelser för underhåll .....	45		
Höja upp maskinen .....	45		
Lyfta motorhuven.....	45		
Smörjning .....	46		
Smörja lager och bussningar .....	46		
Underhålla elsystemet .....	47		
Använda bortkopplingsbrytaren för batterierna.....	47		
Utföra service på batterierna.....	48		
Underhålla litiumjonbatterierna .....	48		
Underhålla batteriladdaren .....	49		
Ta bort skräp från batteriladdningsfacket.....	49		
Ta bort skräp från elfacket.....	49		
Lokalisera säkringarna .....	50		
Underhålla drivsystemet .....	52		
Kontrollera axeloljenivån .....	52		
Byta ut axeloljan .....	52		
Dra åt hjulmuttrarna .....	52		
Underhålla hydraulsystemet .....	53		
Säkerhet för hydraulsystemet .....	53		
Specifikation för hydraulvätskan .....	53		
Kontrollera hydraulvätskenivån .....	53		

# Säkerhet

## Allmänna säkerhetsvarningar för maskinen



**WARNING** – läs alla säkerhetsvarningar, anvisningar och specifikationer och se alla illustrationer som medföljer denna maskin.

*Underlåtenhet att följa varningarna och anvisningarna kan resultera i elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador.*

Termen "maskin" i samtliga varningar nedan avser din eldrivna maskin (med sladd) eller batteridrivna maskin (utan sladd).

### 1. Säkerhet i arbetsområdet

- A. **Arbetsområdet ska vara rent och väl upplyst.** Olycksrisken ökar i nedskräpade eller dåligt upplysta områden.
- B. **Använd inte maskinen i explosiva atmosfärer, t.ex. i närheten av brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Maskinen ger upphov till gnistor som kan antända dammet eller gaserna.
- C. **Håll barn och kringstående på avstånd när du använder maskinen.** Du riskerar att förlora kontrollen om du distraheras.

### 2. Elsäkerhet

- A. **Maskinens kontakt måste passa nätuttaget.** Du får inte modifiera kontakten på något sätt. Använd aldrig en adapterkontakt tillsammans med en jordad maskin. *Risken för elektriska stötar minskar om du använder omodifierade kontakter som matchar nätuttagen.*
- B. **Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, element, spisar och kylskåp.** *Risken för elektriska stötar ökar om kroppen är jordad.*
- C. **Utsätt inte maskinen för regn eller våta förhållanden.** *Risken för elektriska stötar ökar om vatten tränger in i maskinen.*
- D. **Använd sladden med varsamhet. Håll inte i sladden när du bär, drar eller bryter strömmen till maskinen. Håll sladden på avstånd från värme, olja, skarpa kanter och rörliga delar.** *Skadade eller intrasslade sladdar ökar risken för elektriska stötar.*
- E. **Använd en förlängningssladd för utomhusbruk när du använder maskinen**

*utomhus. Risken för elektriska stötar minskar om du använder en sladd som lämpar sig för utomhusbruk.*

- F. **Använd jordfelsbrytare om du inte kan undvika att använda maskinen i en fuktig miljö.** *Risken för elstötar minskar vid användning av jordfelsbrytare.*

### 3. Personlig säkerhet

- A. **Var uppmärksam, koncentrerad och använd sunt förnuft när du använder maskinen. Använd inte maskinen om du är trött eller är påverkad av droger, alkohol eller medicin.** *Risken för allvarliga personskador ökar om du tappar koncentrationen när du använder maskinen, även om det bara är för ett ögonblick.*
- B. **Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid ögonskydd.** *Skyddsutrustning som dammask, halkfria skyddsskor eller hörselskydd som används när det behövs minskar risken för personskador.*
- C. **Förhindra oavsiktlig start. Säkerställ att reglaget är i avstängt läge innan du ansluter verktyget till nätuttaget och/eller batterierna. Att strömsätta en maskin som har strömbrytaren på främjar olyckor.**
- D. **Ta bort eventuell justeringssprint eller skruvnyckel innan du aktiverar maskinen.** *Kvarlämnade skruvnycklar eller sprintar i en roterande del av maskinen kan orsaka personskador.*
- E. **Sträck dig inte för långt. Bibehåll hela tiden ett stadigt fotstöd och balansen.** *På så sätt bibehåller du kontrollen över maskinen i oväntade situationer.*
- F. **Bär lämplig klädsel. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår och kläder borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.**
- G. **Om det går att förse enheter med dammsugs- och uppsamlingsfunktioner ska dessa anslutas och användas på lämpligt sätt.** *Användning av dammuppsamlingsutrustning kan minska risken för faror i samband med damm.*
- H. **Låt inte kännedom från frekvent maskinanvändning leda till att du blir självbelåten och ignorerar säkerhetsföreskrifterna för maskinen.** *Ett vårdslöst agerande kan orsaka allvarliga skador på bråkdelen av en sekund.*

#### 4. Korrekt användning och skötsel av maskinen

- A. **Maskinen får inte brukas med våld. Använd rätt maskin för tillämpningen i fråga.** Rätt maskin presterar bättre och fungerar på ett säkrare sätt om den används för den belastning som den har konstruerats för.
- B. **Använd inte maskinen om det inte går att använda reglaget för på- och avslagning.** En maskin som inte kan styras med reglaget är farlig och måste repareras.
- C. **Dra ut sladden från strömkällan och/eller avlägsna batterierna från maskinen, om de är löstagbara, innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller ställer maskinen i förvaring.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för oavsiktlig start av maskinen.
- D. **När maskinen inte används ska den förvaras utom räckhåll för barn. Låt inte någon som inte känner till maskinen eller inte har läst dessa anvisningar använda maskinen.** Maskinen är farlig i händerna på utbildade användare.
- E. **Underhåll maskinen och tillbehören. Kontrollera om det finns rörliga delar som kärvar eller är felinriktade, trasiga delar eller andra problem som kan påverka maskinens drift. En skadad maskin måste repareras innan den kan användas.** Många olyckor orsakas av dåligt underhållna maskiner.
- F. **Håll klippverktygen skarpa och rena.** Rätt underhållna klippverktyg med skarpa skäreppar kärvar mindre och är enklare att använda.
- G. **Använd maskinen, tillbehör, verktygsdelar osv. enligt dessa anvisningar. Beakta även de aktuella arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras.** Användning av maskinen i andra syften än de avsedda kan leda till riskfyllda situationer.
- H. **Håll handtagen och greppytorna torra, rena och fria från olja och fett.** Halkiga handtag och greppytor främjar inte säker hantering och kontroll av maskinen i oväntade situationer.

#### 5. Användning och skötsel av maskinens batterier

- A. **Ladda endast upp batteriet med den laddare som rekommenderas av tillverkaren.** En laddare som är lämplig för

en batterityp kan utgöra en brandrisk om den används med ett annat batteri.

- B. **Använd uteslutande de batterier som är avsedda för maskinen.** Att använda andra batterier kan öka skade- eller brandrisken.
- C. **Ett batteri som inte används ska förvaras på avstånd från andra metallföremål som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra mindre metallföremål som kan leda effekten från en pol till en annan.** Kortslutning av batteriet kan orsaka brännskador eller eldsvåda.
- D. **Ett felbehandlat batteri kan läcka vätska. Undvik kontakt. Spola med vatten vid eventuell oavsiktlig kontakt. Sök läkarhjälp om vätskan kommer i kontakt med ögonen.** Vätska som läcker ur batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.
- E. **Använd inte batterier eller en maskin som har skadats eller modifierats.** Skadade eller modifierade batterier kan bete sig oförutsägbart och orsaka brand, explosion eller personskador.
- F. **Utsätt inte batterier eller maskinen för eld eller höga temperaturer.** Exponering för brandtemperaturer över 130 °C kan orsaka explosion.
- G. **Följ alla laddningsanvisningar och ladda inte batterierna eller maskinen utanför det temperaturintervall som anges i anvisningarna.** Felaktig laddning eller laddning vid temperaturer utanför angivet intervall kan skada batteriet och öka brandrisken.

#### 6. Service

- A. **Lämna in maskinen på service hos en kvalificerad verkstad som endast använder identiska reservdelar.** På så sätt äventyras inte maskinens säkerhet.
- B. **Serva aldrig skadade batterier.** Batteriunderhåll får endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade leverantörer.

## Ytterligare säkerhetsmeddelanden

### Varningssymbol

Varningssymbolen (Figur 2) som visas i den här bruksanvisningen och på maskinen markerar viktiga säkerhetsmeddelanden som du måste följa för att förhindra olyckor.



Figur 2

Varningsymbol

g000502

Varningsymbolen visas ovanför information som varnar dig för farliga handlingar eller situationer och följs av orden **FARA**, **VARNING** eller **VAR FÖRSIKTIG**.

**FARA** anger en överhängande fara som, om den inte undviks, **kommer att** leda till dödsfall eller allvarliga personskador.

**VARNING** anger en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, **kan** leda till dödsfall eller allvarliga personskador.

**VAR FÖRSIKTIG** anger en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, **skulle kunna** leda till lindriga eller måttliga personskador.

Två andra beteckningar används för att markera information i denna bruksanvisning. **Viktigt** anger speciell teknisk information och **Observera** anger allmän information som är värd att notera.

## Allmän säkerhet

Maskinen kan slita av händer och fötter och kasta omkring föremål. Följ alltid alla säkerhetsanvisningar för att undvika allvarliga personskador.

- Kör endast maskinen om skydd och andra säkerhetsanordningar sitter på plats och fungerar.
- Håll händer och fötter borta från rörliga delar. Håll avstånd till utkastaröppningen.
- Låt aldrig barn använda maskinen.
- Stäng av maskinen, ta ut nyckeln och vänta tills alla rörliga delar har stannat innan du kliver ur förarsätet. Låt maskinen svalna innan du utför service, justerar, rengör eller ställer den i förvar.

## Säkerhet vid drift

- Det är ägaren som ansvarar för att utbilda alla förare.
- Lär dig hur du använder utrustningen på ett säkert sätt och bekanta dig med manöverorgan och säkerhetsskyltar.
- Denna produkt genererar ett elektromagnetiskt fält. Om du använder en implanterbar elektronisk medicinteknisk produkt ska du kontakta din vårdgivare innan du använder den här produkten.
- Stäng av maskinen, ta ut nyckeln och vänta tills alla rörliga delar har stannat innan du kliver ur

förarsätet. Vrid bortkopplingsbrytaren för batteriet till det AVSTÄNGDA läget och låt maskinen svalna innan du utför service, justerar, rengör eller ställer den i förvar.

- Lär dig att stanna och stänga av maskinen snabbt.
- Kontrollera att förarkontroller, säkerhetsbrytare och skydd sitter fast och fungerar som de ska. Kör inte maskinen om dessa inte fungerar som de ska.
- Före klippning ska du alltid kontrollera att knivarna, knivbultarna och klippenheterna är i gott fungerande skick. Byt ut slitna eller skadade knivar och skruvar i satser så att balanseringen bibehålls.
- Inspektera området där maskinen ska användas och ta bort föremål som maskinen kan slunga iväg.
- Ägaren/operatören kan förebygga olyckor samt ansvarar för olyckor som kan ge upphov till personskador eller skador på egendom.
- Använd lämpliga kläder, inklusive ögonskydd, långbyxor, rejäla och halkfria skor samt hörselskydd. Sätt upp långt hår och använd inte hängande smycken eller löst sittande kläder.
- Se till att alla drivenheter är i neutralläge och att du sitter på förarplatsen innan du startar motorn.
- Skjutsa inte passagerare på maskinen.
- Använd endast maskinen om du har god sikt, så att du kan undvika gropar och dolda faror.
- Undvik att klippa vått gräs. Försämrat grepp kan göra att maskinen glider.
- Håll händer och fötter borta från rörliga delar. Håll avstånd till utkastaröppningen.
- Titta bakåt och nedåt innan du backar för att se till att vägen är fri.
- Var försiktig när du närmar dig hörn med skymd sikt, buskage, träd eller andra objekt som kan försämra sikten.
- Stanna knivarna när du inte klipper gräs.
- Stanna maskinen, ta ut nyckeln och vänta tills alla rörliga delar har stannat innan du undersöker redskapet om du kör på ett föremål eller om maskinen vibrerar på ett onormalt sätt. Vrid bortkopplingsbrytaren för batteriet till det AVSTÄNGDA läget och utför alla nödvändiga reparationer innan du använder maskinen igen.
- Sakta ned och var försiktig när du svänger och korsar vägar och trottoarer med maskinen. Lämna alltid företräde.
- Koppla ur klippenhetens drivenhet, stäng av maskinen, ta ut nyckeln och vänta tills alla rörelser har avstannat innan du justerar klipphöjden (såvida du inte kan justera den från arbetsläget).
- Lämna aldrig en maskin som är i gång utan uppsikt.

- Innan du kliver ur förarsätet ska du göra följande:
  - Ställ maskinen på ett plant underlag.
  - Kontrollera att parkeringsbromsen är inkopplad.
  - Koppla ur kraftuttaget och sänk ner redskapen.
  - Stäng av maskinen och ta ut nyckeln.
  - Vänta tills alla rörelser har upphört.
- Använd inte maskinen när det finns risk för blixtnedslag.
- Använd inte maskinen som bogserfordon.
- Använd endast tillbehör, redskap och reservdelar som har godkänts av Toro.
- Vältskyddet är en inbyggd, effektiv säkerhetsanordning.
- Ta inte bort några vältskyddsdelar från maskinen.
- Kontrollera att säkerhetsbältet fäster vid maskinen.
- Dra bältesremmen över knät och spänn fast säkerhetsbältet i spännet på andra sidan sätet.
- För att lossa säkerhetsbältet ska du hålla i bältet, trycka på knappen på spännet för att frigöra bältet och styra in det i den automatiska indragningens öppning. Säkerställ att du kan lossa säkerhetsbältet snabbt i en nödsituation.
- Var mycket uppmärksam på hinder som kan finnas ovanför dig och vidrör dem inte.
- Håll vältskyddet i säkert bruksskick genom att regelbundet inspektera det noga och kontrollera att det inte är skadat samt hålla alla fästelement åtdragna.
- Byt ut skadade vältskyddsdelar. Reparera eller ändra dem inte.
- En hytt som monteras av Toro har en störbåge.
- Använd alltid säkerhetsbältet.
- Håll den fällbara störbågen i upprätt låst läge, och använd säkerhetsbältet när du kör maskinen med störbågen uppfälld.
- Störbågen ska endast fällas ned tillfälligt när så behövs. Använd inte säkerhetsbältet när störbågen är nedfälld.
- Tänk på att det inte finns något vältskydd när störbågen är nedfälld.
- Kontrollera området som ska klippas och ha aldrig störbågen nedfälld i närheten av sluttningar, stup eller vattendrag.
- Sluttningar är en betydande faktor vid olyckor som orsakas av att föraren förlorat kontrollen eller att maskinen välter, vilket kan innebära livsfara eller leda till allvarliga personskador. Du ansvarar för säker drift i sluttningar. Du måste vara extra försiktig när du kör maskinen i en sluttning.
- Utvärdera förhållandena på platsen för att bedöma om sluttningen är säker för körning av maskinen, bland annat genom att undersöka hela arbetsplatsen. Använd alltid sunt förnuft och ett gott omdöme när du utför kontrollen.
- Gå igenom instruktionerna för körning av maskinen i sluttningar nedan och fastställ om maskinen kan användas under de förhållanden som råder på den platsen och den dagen. Förändringar i terrängen kan leda till att maskinens manövrering i sluttningar förändras.
- Undvik att starta, stänga av eller svänga med maskinen i sluttningar. Undvik att göra plötsliga ändringar i hastighet eller riktning. Sväng långsamt och successivt.
- Använd inte maskinen under förhållanden där det råder tvekan om dragkraft, styrning eller stabilitet.
- Avlägsna eller märk ut hinder såsom diken, håll, fåror, gupp, stenar och andra dolda faror. Det kan finnas dolda hinder i högt gräs. Ojämn terräng kan göra att maskinen välter.
- Observera att maskinen kan tappa drivkraft om maskinen körs på vått gräs, tvärs över sluttningar eller nedför en sluttning. Drivhjul som tappar drivkraft kan leda till att maskinen glider och att du förlorar kontrollen över bromsning och styrning.
- Var mycket försiktig när du använder maskinen nära stup, diken, flodbäddar, vattendrag eller andra faror. Maskinen kan välta plötsligt om ett hjul kör över en kant eller kanten ger med sig. Håll ett säkert avstånd mellan maskinen och riskfyllda områden.
- Identifiera faror nere vid slutet av sluttningen. Klipp sluttningen med en handgräsklippare om det finns faror.
- Om möjligt ska klippenheterna hållas nedsänkta mot marken när du kör maskinen i sluttningar. Om klippenheterna höjs vid körning i sluttningar kan maskinen bli ostadig.
- Var mycket försiktig när du använder gräsuppsamlingssystem och andra redskap. De kan ändra maskinens stabilitet och leda till att du förlorar kontrollen.
- Stäng av maskinen, ta ut nyckeln och vänta tills alla rörliga delar har stannat innan du kliver ur förarsätet. Låt maskinen svalna innan du utför service, justerar, rengör eller ställer den i förvar.
- Avlägsna gräs och skräp från klippenheterna för att förhindra bränder.
- Om klippenheterna är i transportläget ska du använda det positiva låset (om så utrustad) innan du lämnar maskinen utan uppsikt.
- Låt maskinen svalna innan du ställer undan maskinen i ett slutet utrymme.
- Ta ut nyckeln före transport och förvaring.

- Förvara aldrig maskinen i närheten av en öppen låga, gnista eller ett kontrolljus, t.ex. nära en varmvattenberedare eller någon annan anordning.
- Underhåll och rengör säkerhetsbälten vid behov.

## Säkerhet för batteri och laddare

### Allmänt

**WARNING:** Risk för brand och elektriska stötar – batterierna har inga delar som användaren kan serva.

- Bekräfta vilken spänning som är tillgänglig i ditt land innan du använder laddaren.
- Ladda inte maskinen i våta miljöer och skydda den från regn och snö.
- Användning av tillbehör som inte rekommenderas eller säljs av Toro kan leda till brandrisk, elektriska stötar och skador.
- För att minska risken för batteriexplosion ska du följa dessa anvisningar och anvisningarna för all utrustning som du tänker använda i närheten av laddaren.
- Batterier kan avge explosiva gaser om de är kraftigt överladdade.
- Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare för att serva eller byta ut ett batteri.

### Utbildning

- Låt aldrig barn eller personer som inte utbildats använda eller utföra service på laddaren. Lokala föreskrifter kan begränsa förarens ålder. Det är ägaren som ansvarar för att utbilda alla förare och mekaniker.
- Läs, ta till dig och följ alla anvisningar på laddaren och i bruksanvisningen innan du använder laddaren. Bekanta dig med hur laddaren ska användas.

### Förberedelser

- Håll kringstående och barn på avstånd under laddning.
- Använd endast laddaren inom det spänningsintervall som anges i den här *bruksanvisningen* och använd endast en strömsladd som är godkänd av Toro.
- Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare för information om rätt laddare och strömsladd.

### Körning

- Ladda aldrig ett fruset batteri.
- Använd sladden med varsamhet. Dra inte i strömsladden när du kopplar bort laddaren från uttaget. Förvara inte sladden på ett varmt ställe och låt den inte komma i kontakt med olja eller vassa kanter.

- Anslut laddaren direkt till ett jordat uttag. Anslut inte laddaren till ett ojordat uttag, inte ens med en jordadapter.
- Manipulera inte den medföljande strömsladden eller kontakten.
- Ta av dig metallföremål som ringar, armband, halsband och klockor när du arbetar med litiumjonbatterier. Ett litiumjonbatteri kan producera tillräckligt med ström för att orsaka en allvarlig brännskada.
- Använd en förlängningssladd som klarar den laddningsströmstyrka som anges i den här *bruksanvisningen*. Om du laddar utomhus ska du använda en förlängningssladd som är avsedd för utomhusbruk.
- Om strömsladden är skadad när den sätts i kopplar du loss den från vägguttaget och kontaktar en auktoriserad Toro-återförsäljare för att byta sladden.
- Koppla bort laddaren från eluttaget när den inte används, innan du flyttar den till en annan plats samt innan underhåll utförs på den.

### Underhåll och förvaring

- Ta inte isär laddaren.
- Ta laddaren till en auktoriserad Toro-återförsäljare om service eller reparation behövs.
- Lossa strömsladden från uttaget innan du påbörjar underhåll eller rengöring för att minska risken för elektriska stötar.
- Underhåll eller byt vid behov ut etiketter med säkerhetsföreskrifter och instruktioner.
- Använd inte laddaren med en skadad sladd eller kontakt. Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare om du behöver en ersättningsladd.
- Använd inte laddaren om den är skadad. Ta med den till en auktoriserad Toro-återförsäljare.

### Säkerhet vid underhåll

- Innan du kliver ur förarsätet ska du göra följande:
  - Ställ maskinen på ett plant underlag.
  - Kontrollera att parkeringsbromsen är inkopplad.
  - Koppla ur kraftuttaget och sänk ner redskapen.
  - Stäng av maskinen och ta ut nyckeln.
  - Vänta tills alla rörelser har upphört.
- Om du lämnar nyckeln i tändningslåset kan någon råka starta maskinen av misstag och skada dig eller någon annan allvarligt. Ta ut nyckeln ur tändningslåset innan du utför något underhåll.
- Låt maskinens komponenter svalna innan du utför underhåll.



- Om klippenheterna är i transportläget ska du använda det positiva låset (i förekommande fall) innan du lämnar maskinen utan uppsikt.
- Utför om möjligt inget underhåll på maskinen medan den är igång. Håll dig på avstånd från rörliga delar.
- Stötta upp maskinen med pallbockar när du arbetar under maskinen.
- Använd isolerade verktyg när du utför service på högspänningskomponenter i elsystemet.
- Lätta försiktigt på trycket i komponenter med lagrad energi.
- Håll alla maskindelar i gott bruksskick och samtliga beslag åtdragna, i synnerhet knivens fästelement.
- Byt ut alla slitna eller skadade dekaler.
- Använd endast originalreservdelar och tillbehör från Toro för att garantera en säker, optimal prestanda för maskinen. Det kan vara farligt att använda reservdelar från andra tillverkare och det kan göra produktgarantin ogiltig.
- Låt aldrig barn eller någon som saknar utbildning utföra service på maskinen. Ägaren ansvarar för att utbilda alla mekaniker.
- Sök omedelbart läkare om du träffas av en stråle hydraulvätska och vätskan tränger in i huden. Vätska som trängt in i huden måste opereras bort inom några få timmar av en läkare.
- Se till att alla hydrauloljeslangar och -ledningarna är i gott skick och att alla hydraulanslutningar och -kopplingar är ordentligt åtdragna innan hydraulsystemet trycksätts.
- Håll kropp och händer borta från småläckor eller munstycken som sprutar ut hydraulvätska under högtryck.
- Använd en kartong- eller pappersbit för att hitta hydraulläckor.
- Lätta på allt tryck i hydraulsystemet på ett säkert sätt innan något arbete utförs i hydraulsystemet.
- När du har servat maskinen testar du den på en öppen plats på avstånd från kringstående för att säkerställa att maskinen fungerar som den ska.

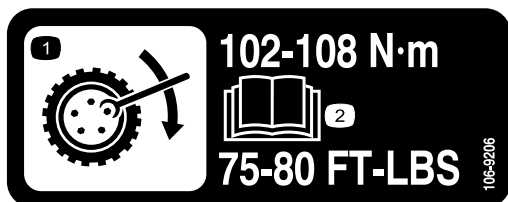
## Säker förvaring

- Se till att parkeringsbromsen har kopplats i, stäng av maskinen, ta ut nyckeln och vänta tills alla rörelser har stannat innan du lämnar förarplatsen. Låt maskinen svalna innan du utför service, justerar, rengör eller ställer den i förvar.
- Förvara aldrig maskinen i närheten av en öppen låga, gnista eller tändlåga.

# Säkerhets- och instruktionsdekaler



Säkerhetsdekaler och anvisningarna är fullt synliga för föraren och finns nära alla potentiella farozoner. Ersätt dekaler som har skadats eller saknas.



106-9206

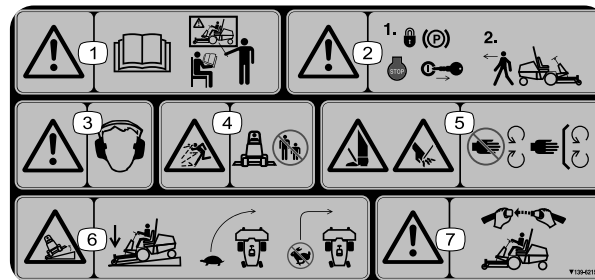
decal106-9206

1. Specifikationer för hjulmuttrar
2. Läs *bruksanvisningen*.

⚠ **WARNING: Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov.**  
For more information, please visit [www.ttccCAProp65.com](http://www.ttccCAProp65.com)

decal133-8061

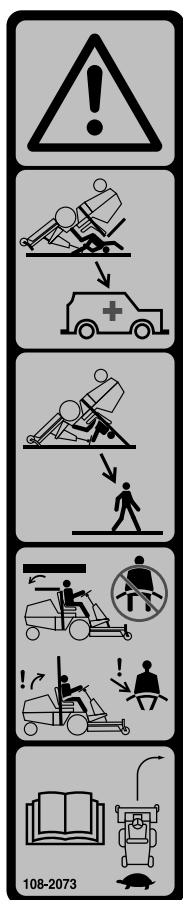
133-8061



decal139-6215

139-6215

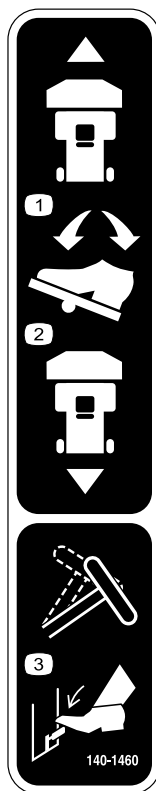
1. Varning – läs *bruksanvisningen*. Alla förare ska utbildas innan de kör maskinen.
2. Varning – koppla in parkeringsbromsen, stäng av maskinen och ta ut nyckeln innan du lämnar maskinen.
3. Varning – använd hörselskydd.
4. Risk för kringflygande föremål – håll kringstående på avstånd.
5. Avkapsnings-/avslitningsrisk för händer och fötter – håll avstånd till rörliga delar och se till att alla skydd sitter på plats.
6. Tipprisk – sänk ned klippenheterna när du kör nedför sluttningar och kör sakta i svängar; gör inga skarpa svängar i hög hastighet.
7. Varning – använd alltid säkerhetsbälte när du använder maskinen.



108-2073

decal108-2073

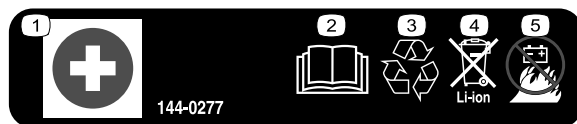
1. Varning – det finns inget vältskydd när störtbågen är nere.
2. Minska risken för personskador och dödsfall i vältolyckor genom att hålla störtbågen uppfälld och låst samt använda säkerhetsbältet. Sänk inte ned störtbågen om det inte är absolut nödvändigt, och använd inte säkerhetsbältet när störtbågen är nedfälld.
3. Läs *bruksanvisningen*. Kör långsamt och försiktigt.



140-1460

decal140-1460

1. Tryck framåt på pedalen för att köra maskinen framåt.
2. Tryck bakåt på pedalen för att köra maskinen bakåt.
3. Tryck på lutningsspaken för att justera ratten.



144-0277

decal144-0277

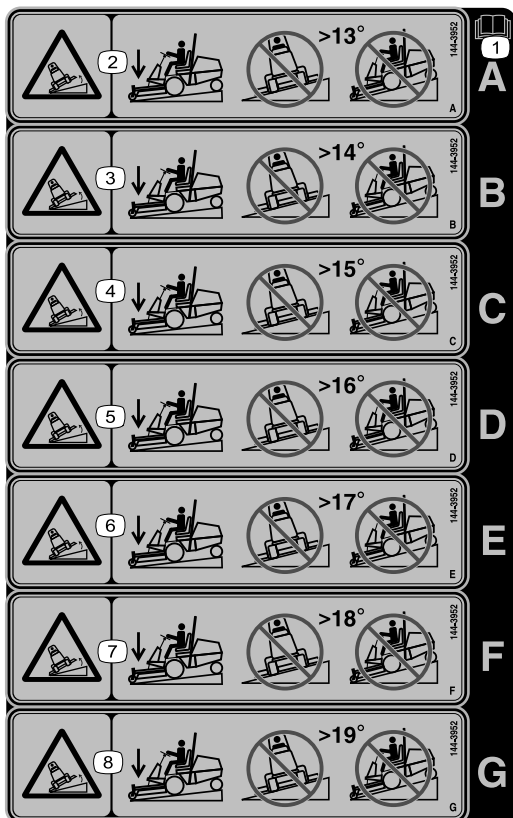
1. Pluspol
2. Läs *bruksanvisningen*.
3. Återvinn batteriet.
4. Kassera inte på felaktigt sätt.
5. Utsätt inte för eld.



144-0275

decal144-0275

1. Batterier är brandfarliga



decal144-3952

### 144-3952

**Obs:** Maskinen har testats och uppfyller branschstandardens krav på statisk stabilitet i sidled och i längdriktning, och den högsta rekommenderade lutningen anges på dekalen. Gå igenom instruktionerna för körning av maskinen i sluttningar i *bruksanvisningen* och beakta aktuella förutsättningar för att fastställa om maskinen kan användas under de förhållanden som för närvarande råder på arbetsplatsen. Förändringar i terrängen kan leda till att maskinens manövrering i sluttningar förändras.

1. Läs *bruksanvisningen*.
2. Vältrisk – klipp inte tvärs över sluttningar vars lutning överstiger 13 grader. Klipp inte uppför och nedför sluttningar vars lutning överstiger 13 grader.
3. Vältrisk – klipp inte tvärs över sluttningar vars lutning överstiger 14 grader. Klipp inte uppför och nedför sluttningar vars lutning överstiger 14 grader.
4. Vältrisk – klipp inte tvärs över sluttningar vars lutning överstiger 15 grader. Klipp inte uppför och nedför sluttningar vars lutning överstiger 15 grader.
5. Vältrisk – klipp inte tvärs över sluttningar vars lutning överstiger 16 grader. Klipp inte uppför och nedför sluttningar vars lutning överstiger 16 grader.
6. Vältrisk – klipp inte tvärs över sluttningar vars lutning överstiger 17 grader. Klipp inte uppför och nedför sluttningar vars lutning överstiger 17 grader.
7. Vältrisk – klipp inte tvärs över sluttningar vars lutning överstiger 18 grader. Klipp inte uppför och nedför sluttningar vars lutning överstiger 18 grader.
8. Vältrisk – klipp inte tvärs över sluttningar vars lutning överstiger 19 grader. Klipp inte uppför och nedför sluttningar vars lutning överstiger 19 grader.



144-7008

decal144-7008

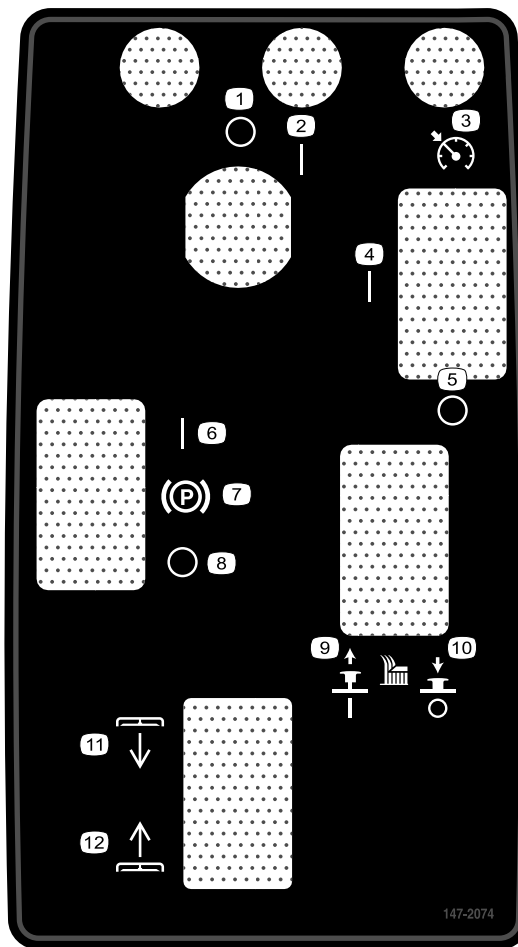
1. Varning – vrid bortkopplingsbrytaren för batterierna till det AVSTÄNGDA läget innan du utför underhåll.



147-0287

decal147-0287

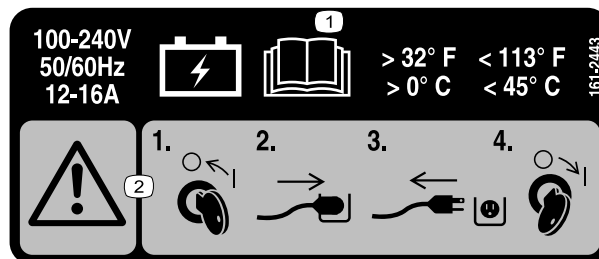
1. Dra åt till 2,82–3,16 Nm.



147-2074

decal147-2074

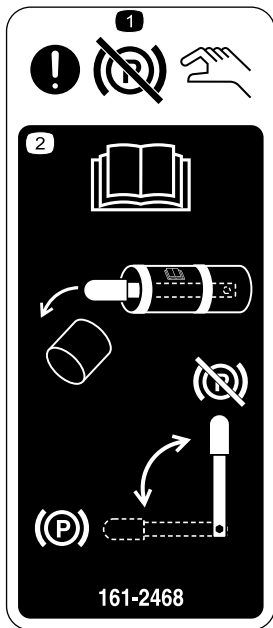
- |                |   |
|----------------|---|
| 1. Av          | 7. Parkeringsbroms                        |
| 2. På          | 8. Av                                     |
| 3. Farthållare | 9. Lyft uppåt för att koppla in kniven.   |
| 4. På          | 10. Tryck nedåt för att koppla ur kniven. |
| 5. Av          | 11. Däck – sänk                           |
| 6. På          | 12. Däck – höj                            |



161-2443

decal161-2443

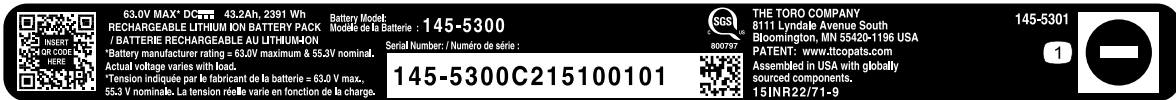
1. Information om laddning finns i *bruksanvisningen*.
2. Varning – 1) Vrid nyckeln till det AVSTÄNGDA läget, 2) Anslut strömsladden, 3) Dra ut strömsladden, 4) Vrid nyckeln till det PÅSLAGNA läget.



decal161-2468

161-2468

1. Obs! Manuellt reglage för att koppla ur parkeringsbromsen.
2. Läs *bruksanvisningen*. Ta bort handtaget från röret för bruksanvisningen och använd handtaget för att koppla ur eller koppla in parkeringsbromsen.



decal145-5301

145-5301

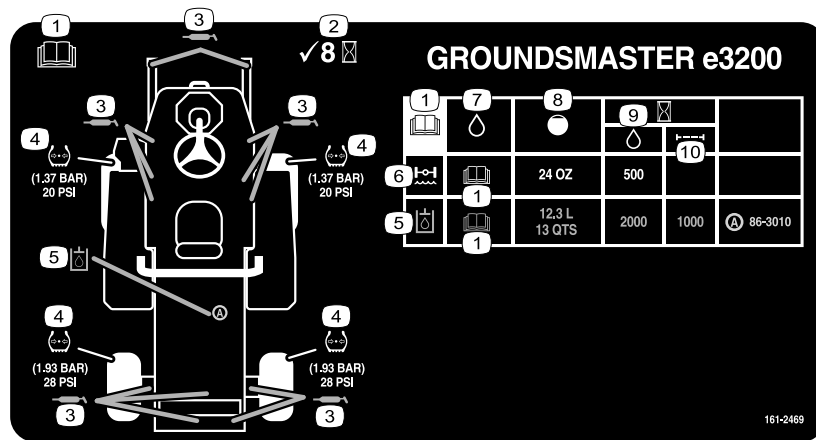
1. Batteriets minuspol



decal145-5338

145-5338

1. Varning – läs *bruksanvisningen*.
2. Varning – öppna inte batteriet. Använd inte ett skadat batteri.
3. Explosionsrisk – utsätt inte för gnistor eller öppna lågor.
4. Risk för elektriska stötar – utför inte underhåll på batteriet.
5. Risk för elektriska stötar



decal161-2469

### 161-2469

1. Läs *bruksanvisningen*.
2. Kontrollera var 8:e timme.
3. Smörjpunkter
4. Däcktryck
5. Hydraulvätska
6. Axelolja
7. Vätskor
8. Kapacitet
9. Vätskebytesintervall (timmar)
10. Filterbytesintervall (timmar)

# Montering

## Lösa delar

Använd diagrammet nedan för att kontrollera att alla delar finns med.

Tillvägagångssätt	Beskrivning	Antal	Användning
<b>1</b>	Inga delar krävs	–	Ta bort maskinen från förpackningen.
<b>2</b>	Bakhjul Liten bricka Stor bricka Skruv ( $\frac{5}{8}$ x $1 \frac{1}{4}$ tum) Dammkåpa Gängtätningssmassa	2 2 2 2 2	
<b>3</b>	Inga delar krävs	–	Ta bort framdäcken.
<b>4</b>	Höger lyftarm Vänster lyftarm Stort stift Skruv ( $\frac{5}{16}$ x 1 tum) Mutter ( $\frac{5}{16}$ x 1 tum) Mutter ( $\frac{3}{8}$ tum) Litet stift Bult ( $\frac{3}{8}$ x $1 \frac{1}{4}$ tum) Smörjnippel	1 1 2 2 2 2 2 2	Montera lyftarmen.
<b>5</b>	Inga delar krävs	–	Montera framdäcken.
<b>6</b>	Låsfäste Bult ( $\frac{3}{8}$ x $3 \frac{1}{4}$ tum) Mutter ( $\frac{3}{8}$ tum)	1 2 2	Montera låsfästet.
<b>7</b>	Tätningssats (beställs separat. Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare)	1	Montera sätet.
<b>8</b>	Ratt Kåpa	1 1	Montera ratten.
<b>9</b>	Stötfångare Bult ( $\frac{3}{8}$ x $2 \frac{3}{4}$ tum) Bult ( $\frac{3}{8}$ x $3 \frac{1}{4}$ tum) Mutter ( $\frac{3}{8}$ tum)	1 2 4 6	Montera stötdämparen.
<b>10</b>	Inga delar krävs	–	Justera stötbågens läge.
<b>11</b>	Klippenhet (beställs separat. Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare)	1	Montera klippenheten.
<b>12</b>	Strömssladd med tom ände	1	Montera en kontakt på sladden med tom ände (tillval – krävs endast om du måste använda sladden med tom ände).
<b>13</b>	Strömssladd (beställs separat. Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare)	1	Ladda maskinen.
<b>14</b>	Inga delar krävs	–	Kontrollera hydraulvätskenivån.



Tillvägagångssätt	Beskrivning	Antal	Användning
<b>15</b>	Inga delar krävs	–	Kontrollera däcktrycket.
<b>16</b>	Ljuddekal Lutningsdekal	1 1	Montera dekalerna för ljud och lutning (för maskiner i länder som uppfyller CE/UKCA-kraven).
<b>17</b>	Vikt (mängd varierar beroende på batterikonfiguration)		Montera de bakre vikterna.
<b>18</b>	Energiexpansionssats (beställs separat, kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare)		Montera en energiexpansionssats (tillval).

# 1

## Ta ut maskinen ut förpackningen

Inga delar krävs

### Tillvägagångssätt

1. Ta bort skruvarna som fäster de bakre hjulnaven på pallen.
2. Ta bort bakhjulen från leveransplattformen.
3. Fäll upp störbågen. Se [Fälla upp störbågen \(sida 32\)](#).
4. Anslut en lyftanordning till mitten av störbågens övre del och höj upp maskinen.
5. Ta bort leveransplattformen från maskinens nedre del.
6. Placera två pallbockar under maskinens bakre del enligt [Höja upp maskinens bakre del \(sida 45\)](#).
7. Sänk ned maskinen på pallbockarna.

# 2

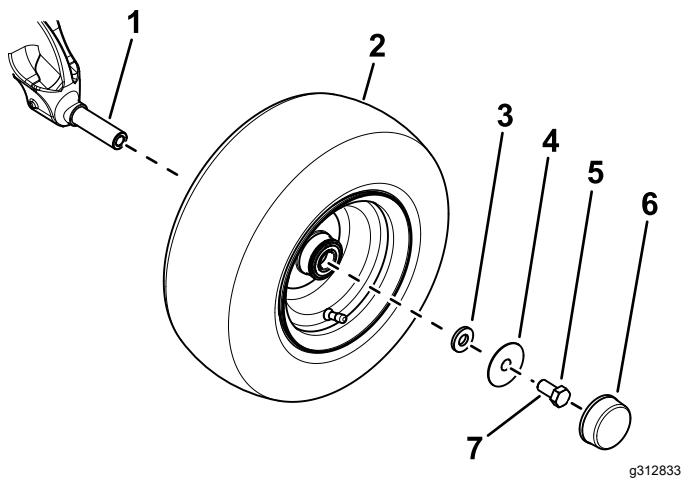
## Montera bakdäcken

Delar som behövs till detta steg:

2	Bakhjul
2	Liten bricka
2	Stor bricka
2	Skruv ( $\frac{5}{8}$ x 1 $\frac{1}{4}$ tum)
2	Dammkåpa
	Gängtätningssmassa

### Tillvägagångssätt

1. Ta bort transportfästet från axelspindeln eller hjulnavet och kassera fästet.
2. Ta bort hjulen från förpackningen och spara de två skruvarna ( $\frac{5}{8}$  x 1  $\frac{1}{4}$  tum) och de stora brickorna som fäster däcken på förpackningen.
3. Applicera gängtätningssmassa på axelspindelns invändiga gängor ([Figur 3](#)).



**Figur 3**

- |                 |  |
|-----------------|--|
| 1. Axelspindel  | 5. Bult( $\frac{5}{8}$ x $1\frac{1}{4}$ tum) |
| 2. Däck         | 6. Dammkåpa                                  |
| 3. Liten bricka | 7. Applicera gängtätningssmassa på skruven.  |
| 4. Stor bricka  |  |

- 
4. Använd en liten bricka, en stor bricka och en skruv ( $\frac{5}{8}$  x  $1\frac{1}{4}$  tum) för att fästa hjulet på axelspindeln (Figur 3).
  5. Dra åt skruven till 203 Nm.
  6. Montera dammkåpan på hjulet (Figur 3).

# 3

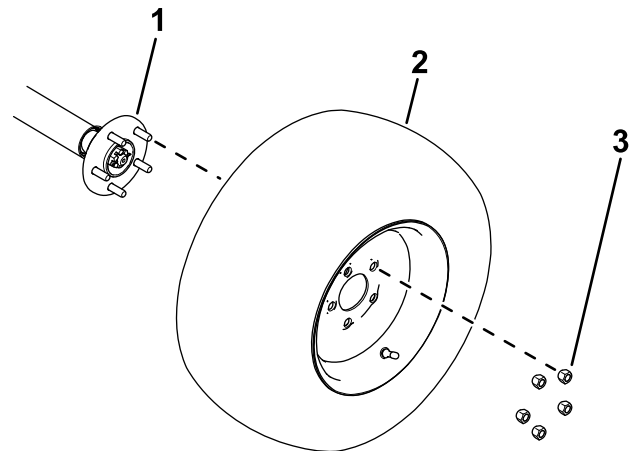
## Ta bort framdäcken

Inga delar krävs

### Tillvägagångssätt

**Obs:** Du måste utföra den här proceduren för att montera lyftarmarna på rätt sätt.

1. Lossa och ta bort hjulmuttrarna (Figur 4).



**Figur 4**

- |            |               |
|------------|---------------|
| 1. Hjulnav | 3. Hjulmutter |
| 2. Däck    |               |

- 
2. Ta bort hjulen från hjulnaven (Figur 4).

# 4

## Montera lyftarmen

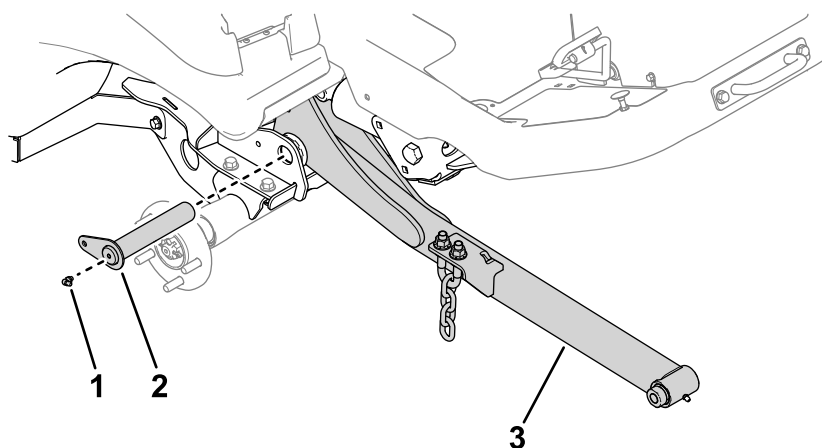
Delar som behövs till detta steg:

1	Höger lyftarm
1	Vänster lyftarm
2	Stort stift
2	Skruv (5/16 x 1 tum)
2	Mutter (5/16 x 1 tum)
2	Mutter (3/8 tum)
2	Litet stift
2	Bult (3/8 x 1 1/4 tum)
2	Smörjnippel

### Tillvägagångssätt

**Obs:** Låt en kollega hjälpa dig att montera lyftarmarna vid behov.

1. Ta bort lyftarmarna från leveransplattformen.
2. Använd två stora stift för att montera lyftarmarna på maskinramen ([Figur 5](#)).



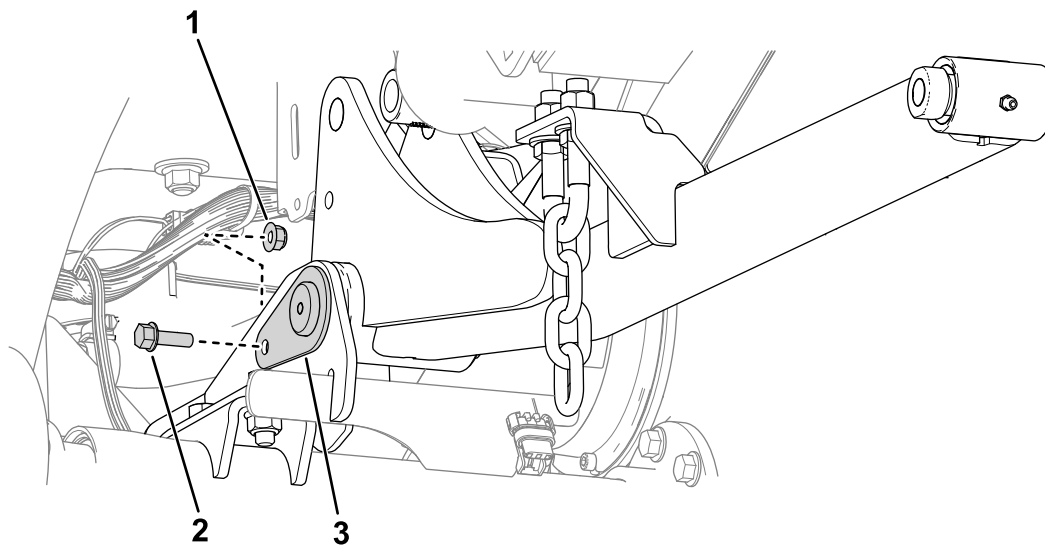
**Figur 5**

g432917

1. Smörjnippel
2. Stort stift

3. Lyftarm

3. Montera smörjnippelarna på de stora stiften ([Figur 5](#)).
4. Använd två muttrar (5/16 tum) och två bultar (5/16 x 1 tum) för att fästa de stora stiften på ramen ([Figur 6](#)).



**Figur 6**

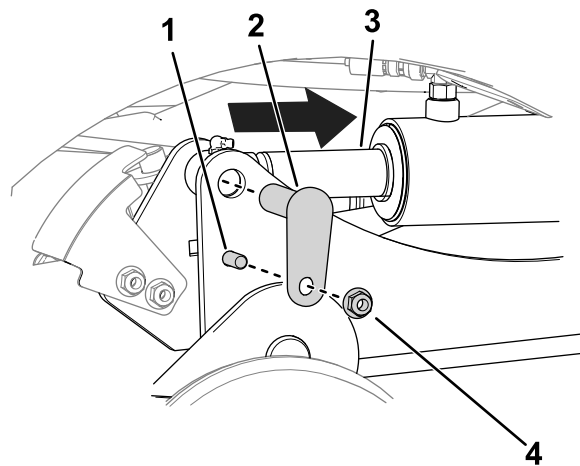
g432918

- |           |                |
|-----------|----------------|
| 1. Mutter | 3. Stort stift |
| 2. Skruv  |                |

5. Utför följande steg för att fästa hydraulcylindrarna på lyftarmarna:

- A. Använd displayskärmen för att kontrollera att motviktsinställningen är AVSTÄNGD.
- B. Använd en dornstans för att justera cylinderstavshålen mot lyftarmshålen ([Figur 7](#)).

**Obs:** Höj upp lyftarmen helt för att underlätta vid justeringen.



**Figur 7**

g432920

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| 1. Bult ( $\frac{3}{8}$ x 1 $\frac{1}{4}$ tum) | 3. Cylinderstav                |
| 2. Litet stift                                 | 4. Mutter ( $\frac{3}{8}$ tum) |

C. Använd två skruvar ( $\frac{3}{8}$  x 1  $\frac{1}{4}$  tum), två muttrar ( $\frac{3}{8}$  tum) och två små stift för att fästa lyftarmarna på cylindrarna ([Figur 7](#)).

6. Smörj redskapsstiftets fogar och lyftarmens fogar. Se [Smörja lager och bussningar \(sida 46\)](#).

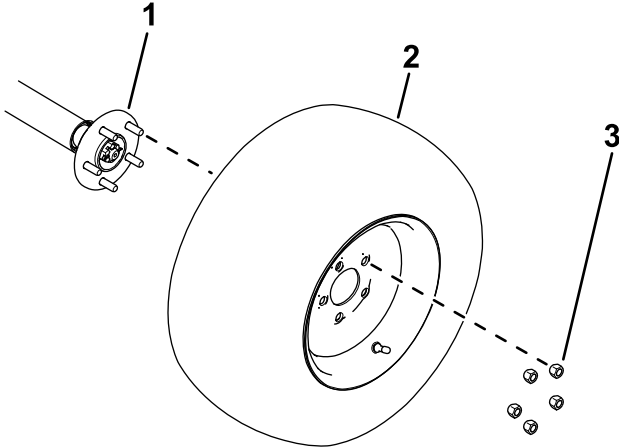
# 5

## Montera framdäcken

Inga delar krävs

### Tillvägagångssätt

1. Fäst däcken på hjulnaven med de hjulmuttrar du tog bort tidigare (Figur 8).



Figur 8

g432922

1. Hjulnav
2. Däck
3. Hjulmutter

2. Dra åt hjulmuttrarna. Se [Dra åt hjulmuttrarna \(sida 52\)](#).

# 6

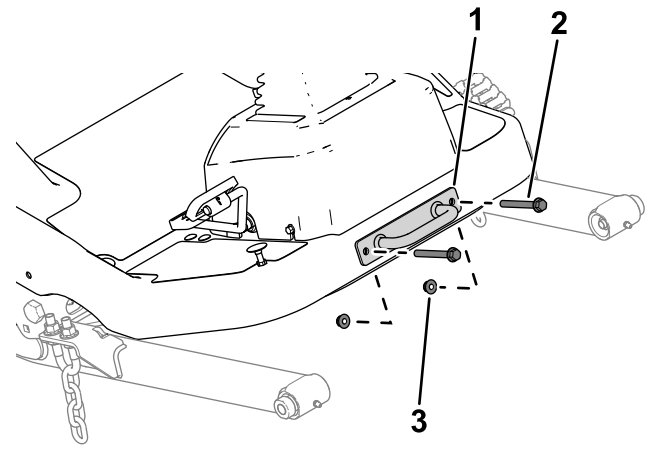
## Montera låsfästet

Delar som behövs till detta steg:

1	Låsfäste
2	Bult ( $\frac{3}{8}$ x 3 $\frac{1}{4}$ tum)
2	Mutter ( $\frac{3}{8}$ tum)

### Tillvägagångssätt

Använd två bultar ( $\frac{3}{8}$  x 3  $\frac{1}{4}$  tum) och två muttrar ( $\frac{3}{8}$  tum) för att fästa låsfästet på plattformen (Figur 9).



Figur 9

g299562

1. Låsfäste
2. Bult
3. Mutter

# 7

## Montera sätet

Delar som behövs till detta steg:

1	Tätningssats (beställs separat. Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare)
---	---

### Tillvägagångssätt

Montera sätet enligt tätningssatsens monteringsanvisningar.

# 8

## Montera ratten

Delar som behövs till detta steg:

1	Ratt
1	Kåpa

### Tillvägagångssätt

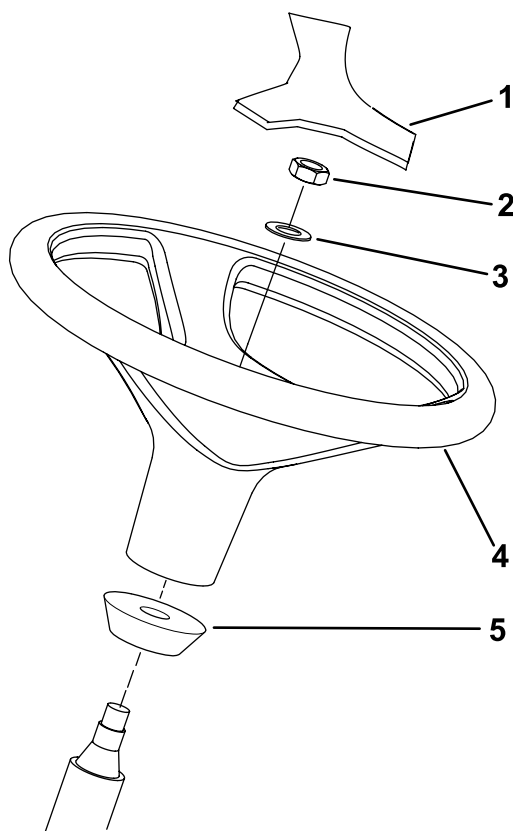
1. Lossa ratten från leveransplattformen (Figur 10).

# 9

## Montera stötfångaren

Delar som behövs till detta steg:

1	Stötfångare
2	Bult ( $\frac{3}{8}$ x $2 \frac{3}{4}$ tum)
4	Bult ( $\frac{3}{8}$ x $3 \frac{1}{4}$ tum)
6	Mutter ( $\frac{3}{8}$ tum)



Figur 10

g307379

- |                  |                  |
|------------------|------------------|
| 1. Kåpa          | 4. Ratt          |
| 2. Nylock-mutter | 5. Skumstoppring |
| 3. Bricka        |                  |

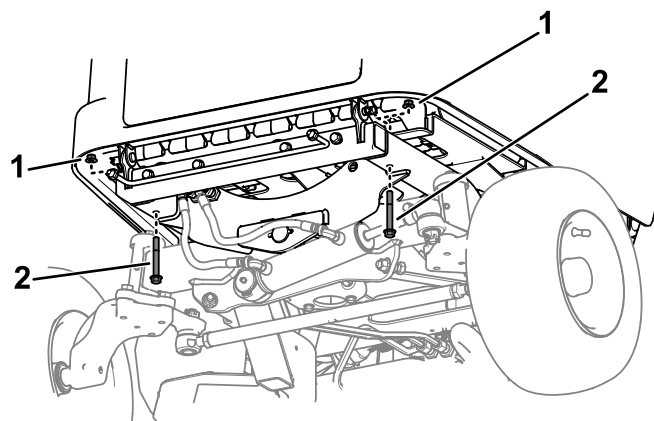
- Lossa Nylock-muttern och brickan från styraxeln.

**Obs:** Kontrollera att skumstoppringen sitter kvar på styraxeln (Figur 10).

- Skjut på ratten och brickan på styraxeln (Figur 10).
- Skruva fast ratten på axeln med Nylock-muttern. Dra åt Nylock-muttern till 27–35 Nm.
- Montera skyddet på ratten (Figur 10).

## Tillvägagångssätt

- Ta bort stötfångaren från leveransplattformen.
- Ta bort och spara de två skruvarna ( $\frac{3}{8}$  x  $2 \frac{3}{4}$  tum) och de två muttrarna ( $\frac{3}{8}$  tum) som håller fast den bakre batterilådan på ramen (Figur 11).



Figur 11

g477675

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| 1. Muttrar ( $\frac{3}{8}$ tum) | 2. Skruvar ( $\frac{3}{8}$ x $2 \frac{3}{4}$ tum) |
|---------------------------------|---|

- Fäst den övre delen av stötfångaren löst på maskinramen med fyra bultar ( $\frac{3}{8}$  x  $3 \frac{1}{4}$  tum) och fyra muttrar ( $\frac{3}{8}$  tum) enligt (Figur 12).

# 11

## Montera klippenheten

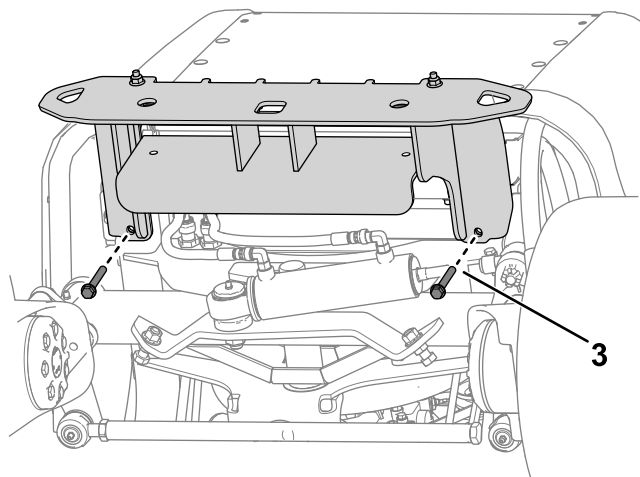
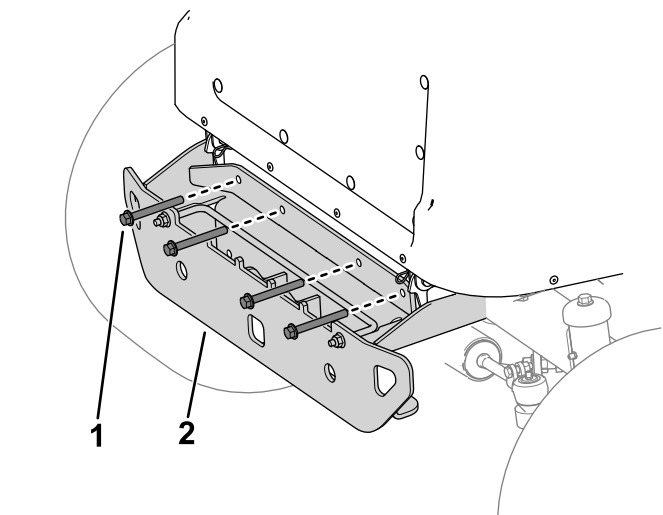
Delar som behövs till detta steg:

1	Klippenhet (beställs separat. Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare)
---	---

### Tillvägagångssätt

Montera klippenheten. Utför följande steg och se klippenhetens *bruksanvisning* för ytterligare monteringsanvisningar.

1. Låt en kollega sitta på sätet, vrida nyckeln till läget PÅ och använd omkopplaren för redskapslyft för att sänka lyftarmarna medan du trycker ned lyftarmarna.
2. Passa in hålen i lyftarmen med hålen i redskapsarmen enligt beskrivningen i klippenhetens *bruksanvisning*.
3. Anslut klippenhetens kontakt till maskinens kontakt enligt beskrivningen i klippenhetens *bruksanvisning*.



g477678

Figur 12

1. Bult ( $\frac{3}{8}$  x  $3 \frac{1}{4}$  tum)
2. Stötfångare
3. Bult ( $\frac{3}{8}$  x  $2 \frac{3}{4}$  tum)

4. Fäst den övre delen av stötfångaren löst på maskinramen med två bultar ( $\frac{3}{8}$  x  $2 \frac{3}{4}$  tum) och två muttrar ( $\frac{3}{8}$  tum) enligt (Figur 12).
5. Dra åt alla fästelement.

# 10

## Justera störbågens läge

Inga delar krävs

### Tillvägagångssätt

Fäll upp störbågen. Se [Fälla upp störbågen \(sida 32\)](#).

# 12

## Montera en kontakt på sladden med tom ände

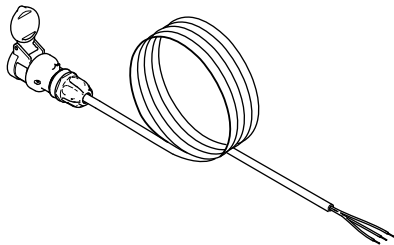
### Tillval

Delar som behövs till detta steg:

1	Strömsladd med tom ände
---	-------------------------

### Tillvägagångssätt

Utför förfarandet om du måste använda sladden med tom ände som strömsladd (Figur 13) för att ladda maskinen.



g473358

Figur 13  
Strömsladd med tom ände

- Välj en kontakt med följande egenskaper:
  - Minsta märkström: 16 A
  - Klassad för 250 V
- Montera kontakten enligt kontakttillverkarens *monteringsanvisningar*.

Se följande tabell för motsvarande ledningsfärg och krets:

Ledningsfärg	Krets
Grön	Jord
Vit	Neutral
Svart	Ledning

# 13

## Ladda maskinen

Delar som behövs till detta steg:

1	Strömsladd (beställs separat. Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare)
---	---

### Tillvägagångssätt

- Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare för information om vilken strömsladd som kan användas i ditt land.
- Ladda maskinen. Se [Ladda litiumjonbatterierna \(sida 40\)](#).

# 14

## Kontrollera hydraulvätskenivån

Inga delar krävs

### Tillvägagångssätt

Kontrollera hydraulvätskenivån. Se [Kontrollera hydraulvätskenivån \(sida 53\)](#).

# 15

## Kontrollera däcktrycket

Inga delar krävs

### Tillvägagångssätt

Kontrollera lufttrycket i däcken, se [Kontrollera däckens lufttryck \(sida 31\)](#).



# 16

## Montera ljud- och lutningsdekalerna

För maskiner i länder som uppfyller CE/UKCA-kraven

Delar som behövs till detta steg:

1	Ljuddekal
1	Lutningsdekal

### Tillvägagångssätt

Om du använder den här maskinen i ett land som uppfyller CE- eller UKCA-standarder ska du tillämpa dekalerna för ljud och lutning enligt följande:

- **Ljuddekal:** montera dekalen i följande steg:
  1. Använd följande tabell för att fastställa vilken ljuddekal som är tillämplig för din klippenhet och klippenhetens knivar:

Modellnummer för klippenhet	Artikelnummer för kniv	Ljuddekal
31890	145-1114 eller 147-2082	97 dB
	145-1115 eller 145-1116	102 dB
31891	145-1114 eller 147-2082	97 dB
	145-1115 eller 145-1116	102 dB

2. Fäst lämplig dekal i området nära serienummerplåten enligt [Figur 14](#).

- **Lutningsdekal:** montera dekalen i följande steg:
  1. Använd följande tabell för att fastställa vilken bokstav för lutningsdekalen som är tillämplig för din klippenhet:

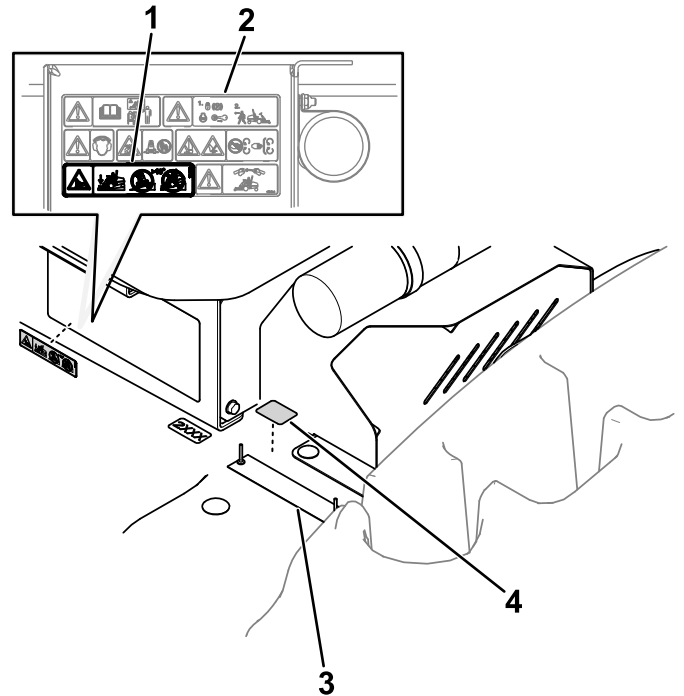
Modellnummer för klippenhet	Totalt antal installerade batterier	Lutningsdekal*
31890 eller 31891	11 eller 13	C
	15 eller 17	C

\* Uppfyller kraven på lutningsstandard när den är utrustad med lämplig bakre vikt enligt beskrivningen i den här bruksanvisningen.

2. Dra loss lämplig lutningsdekal från baksidan och kassera de återstående dekalerna.

3. Sätt fast över varningsdekalens område enligt [Figur 14](#).

**Viktigt:** Se till att ytorna som visas i [Figur 14](#) är rena och torra innan du sätter fast dekalerna.



Figur 14

g469247

- |                  |                    |
|------------------|--------------------|
| 1. Lutningsdekal | 3. Serienummerplåt |
| 2. Varningsdekal | 4. Ljuddekal       |

# 17

## Montera de bakre vikterna

Delar som behövs till detta steg:

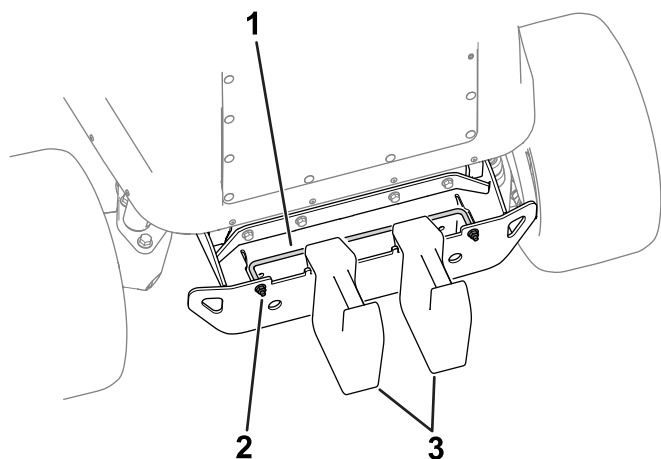
Vikt (mängd varierar beroende på batterikonfiguration)
--

### Tillvägagångssätt

Maskinen levereras med två vikter (19 kg). Om maskinen är utrustad med 11 batterier, eller kommer att utrustas med 13 batterier, ska du montera de två vikterna på stötfångaren enligt följande:

**Obs:** För maskiner som utrustas med 15 eller 17 batterier, se *monteringsanvisningarna* för energiexpansionsssatsen för information om bakre vikt.

1. Lossa fästelementen ([Figur 15](#)) som fäster viktlåsstängan vid stötfångaren.



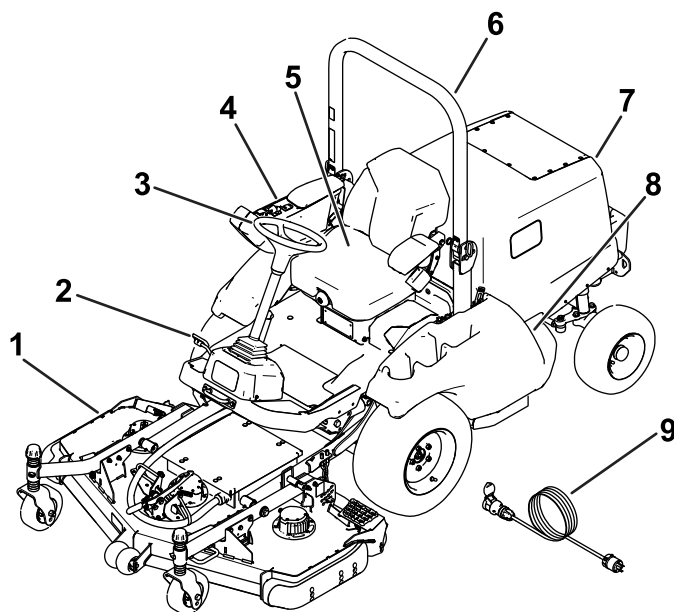
Figur 15

g470789

1. Viktlåsstång
2. Mutter
3. Vikter

2. Lägg till två vikter på stötfångaren enligt [Figur 15](#).
3. Dra åt viktlåsstångens fästelement ([Figur 15](#)) för att fästa vikterna vid stötfångaren.

# Produktöversikt



Figur 16

g368899

1. Klippenhet (säljs separat)
2. Gaspedal
3. Ratt
4. Konsol
5. Förarsäte
6. Störtlåge
7. Motorhuv/batterifack
8. Laddningsport
9. Strömssladd

# 18

## Montera en energiexpansionssats

### Tillval

Delar som behövs till detta steg:

Energiexpansionssats (beställs separat, kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare)
---

### Tillvägagångssätt

Beroende på vilken typ av arbete du utför kan du behöva montera en energiexpansionssats för att öka antalet batterier i din traktorenhet. Vänd dig till en auktoriserad Toro-återförsäljare angående sådana satsar.

**Obs:** Om du monterar en energiexpansionssats kan du behöva ändra maskinens bakre vikt. Se *monteringsanvisningarna* för satsen.

## Reglage

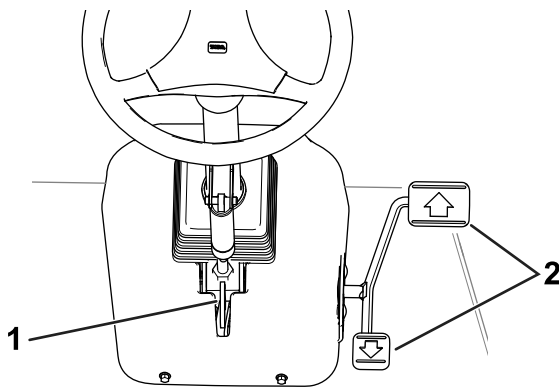
### Gaspedal

Använd gaspedalen för att köra maskinen framåt eller bakåt.

- **Köra maskinen framåt:** tryck på pedalens övre del med tårna.
- **Köra maskinen bakåt:** tryck på pedalens nedre del med tårna.

När du tar bort foten från gaspedalen ska pedalen stanna i neutralläge och parkeringsbromsen kopplas in.

**Obs:** Du uppnår stadig drift genom att hålla hälen på plattformen och trycka på pedalen med tårna.



Figur 17

g219608

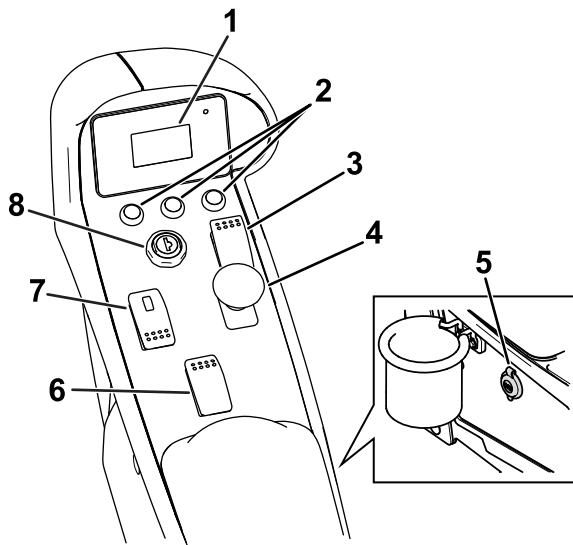
1. Rattlutningsspak                      2. Gaspedal

## Rattlutningsspak

Om du vill luta ratten mot dig trycker du ned stängen för lutning av ratten och drar styrkolonnen mot dig. Släpp spaken när styrkolonnen är i ett läge där du bekvämt kan hantera ratten.

## Konsol

Se följande avsnitt för en beskrivning av konsolens kontroller (Figur 18).



Figur 18

g369002

- |                               |                                 |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 1. Skärm                      | 5. USB-port                     |
| 2. Skärmknappar               | 6. Klippenhetens lyftomkopplare |
| 3. Omkopplare för farthållare | 7. Omkopplare för nödbroms      |
| 4. Kraftuttagsbrytare         | 8. Tändningslås                 |

## Klippenhetens lyftomkopplare

Klippenhetens lyftomkopplare lyfter klippenheten till det högsta läget (TRANSPORT) och sänker klippenheten till det lägsta läget (DRIFT).

- **Höja klippenheten:** tryck på omkopplarens bakre del.
- **Sänka klippenheten:** tryck på omkopplarens främre del.

Höj klippenhet till läget TRANSPORT när du transporterar maskinen mellan platser. Sänk klippenhet till läget DRIFT när du inte ska använda maskinen.

## Kraftuttagsbrytare

- **Aktivera klippenheten:** dra upp kraftuttagsbrytaren.
- **Inaktivera klippenheten:** tryck ned kraftuttagsbrytaren.

Enda gången du ska aktivera klippenheten är när klippenheten är i läget DRIFT och du är redo att använda klippenheten.

**Obs:** Maskinen stängs av automatiskt om du lämnar förarplatsen samtidigt som kraftuttagsbrytaren är i PÅSLAGET läge.

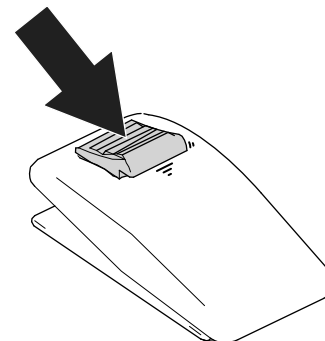
## Tändningslås

Tändningslåset har två lägen: AV och PÅ.

Använd tändningslåset för att starta eller stänga av maskinen (se [Starta maskinen \(sida 36\)](#) eller [Stänga av motorn \(sida 37\)](#)) eller för att granska skärminformationen (se [Förstå skärmens information \(sida 33\)](#)).

## Omkopplare för nödbroms

Använd nödbromsen i en nödsituation, till exempel om bromsen slutar fungera. Tryck tillbaka fliken högst upp på omkopplaren (Figur 19) och tryck sedan på framsidan av omkopplaren för att ansätta bromsen eller tryck på baksidan av omkopplaren för att koppla ur bromsen.



Figur 19

g466740

## Omkopplare för farthållare

Med omkopplaren för farthållaren ställer du in önskad hastighet för maskinen. Flytta omkopplaren till mittläget för att aktivera farthållaren. Tryck omkopplaren framåt för att ställa in hastigheten. Tryck omkopplaren bakåt för att inaktivera farthållaren.

**Obs:** Du kan även inaktivera farthållaren genom att trycka på gaspedalens nedre del. När du har aktiverat farthållaren kan du ändra hastighet på skärmen.

## USB-port

Använd USB-porten för att ladda mobila enheter.

## Skärm

Skärmen visar information om maskinen, till exempel driftstatus, diagnostik och annan information.

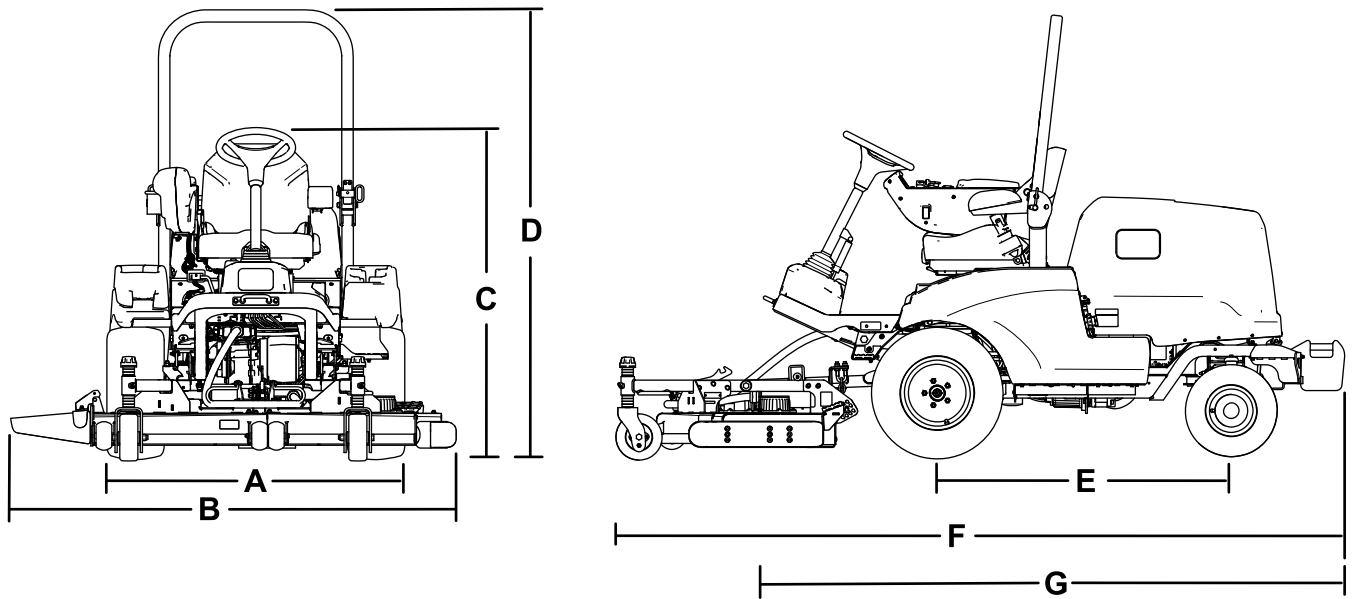
Se [Förstå skärmens information \(sida 33\)](#) för mer information om skärmen.

## Skärmknappar

Använd knapparna för att växla mellan skärmar, bläddra bland menyskrmar och växla mellan maskininställningar.

# Specifikationer

Obs: Specifikationer och utformning kan ändras utan föregående meddelande.



Figur 20

g433427

Beskrivning		Figur 20 referens	Mått och vikt
Höjd med störbåge uppfälld		D	200 cm
Höjd med störbågen nedfälld		C	111 cm
Total maskinlängd	Med utrustat redskap	G	Max 330 cm
	Endast traktorenhet	I	Max 262 cm
Total bredd (med klippenhet)	Med klippenhetsmodell 31980	B	168 cm
	Med klippenhetsmodell 31981		198 cm
Hjulbaslängd		E	132 cm
Framhjul spårvidd		A	132 cm
Bakhjul spårvidd			122 cm
Markfrigång			20 cm
Vikt*			1 012 kg
*Traktorenhet utrustad med klippenhetsmodell 31981, luftfjädring för säte, 15 batterier och en bakre vikt.			

## Elspecifikationstabell

Antal batterier	11 (standard för maskinen; kan utrustas med 13, 15 eller 17)
Märkspänning	Max 61,5 V likström och 55,3 V likström nominellt
Amperetimmar	439,6 (11 batterier) 519,6 (13 batterier) 599,6 (15 batterier) 679,5 (17 batterier)

## Redskap/tillbehör

Det finns ett urval av godkända Toro-redskap och -tillbehör som du kan använda för att förbättra och utöka maskinens kapacitet. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad eller Toro-återförsäljare eller gå till [www.Toro.com](http://www.Toro.com) för att se en lista över alla godkända redskap och tillbehör.

Använd endast Toros originalreservdelar och tillbehör för att säkerställa optimal prestanda. Det kan vara farligt att använda reservdelar och tillbehör från andra tillverkare och det kan göra produktgarantin ogiltig.

# Körning

## Före körning

### Utföra dagligt underhåll

Innan maskinen startas varje dag ska Varje användning/dagligen-procedurerna utföras som anges i [Underhåll \(sida 43\)](#).

## Kontrollera däckens lufttryck

**Serviceintervall:** Varje användning eller dagligen

**Däcktryck:**

- Framdäck: 1,38 bar
- Bakdäck: 1,93 bar

### **⚠ FARA**

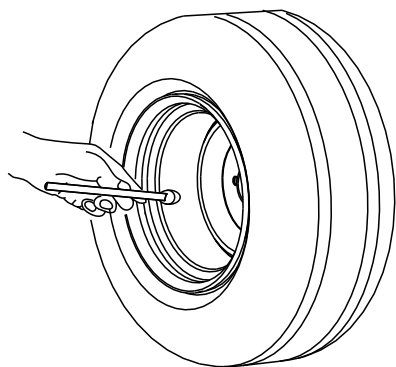
Ett lågt däcktryck minskar maskinens stabilitet på lutande underlag. Detta kan göra så att maskinen välter, vilket i sin tur kan leda till personskador eller dödsfall.

Däcken får inte vara för löst pumpade.

Kontrollera lufttrycket i fram- och bakdäcken. Lägg till eller ta bort luft vid behov för att justera lufttrycket i däcken tills du uppnår angiven specifikation.

**Viktigt:** Upprätthåll rätt tryck i alla däck för att säkerställa bra klippkvalitet och korrekt maskinfunktion.

Kontrollera lufttrycket i samtliga däck innan du kör maskinen.



G001055

Figur 21

g001055

## Kontrollera säkerhetssystemet

**Serviceintervall:** Varje användning eller dagligen

Säkerhetssystemet förhindrar att maskinen rör sig när du inte sitter på förarplatsen. Systemet ska också förhindra att kraftuttaget kopplas in så länge du inte sitter på förarplatsen med ett nedsänkt redskap (t.ex. klippenhet) och kraftuttagsbrytaren är i PÅSLAGET läge.

Maskinen stannar om du lämnar förarplatsen under drift. Kraftuttaget kopplas ur om följande inträffar:

- Du reser dig från förarplatsen.
- Redskapet höjs till den övre gränsen.
- Kraftuttagsbrytaren är i AVSTÄNGT läge.

### **⚠ VAR FÖRSIKTIG**

Om säkerhetsbrytarna är fränkopplade eller skadade kan maskinen plötsligt gå igång, vilket kan leda till personskador.

- Gör inga otillåtna ändringar på säkerhetsbrytarna.
- Kontrollera säkerhetsbrytarnas funktion dagligen och byt ut eventuella skadade brytare innan du kör maskinen. Utför testerna på en öppen plats på avstånd från kringstående.

1. Sätt dig på förarplatsen, flytta KRAFTUTTAGSBRYTAREN till AVSTÄNGT läge och ta bort foten från gaspedalen.
2. Vrid tändningsbrytaren till PÅ-läget. Fortsätt till steg 3 om maskinen startar.

**Viktigt:** Om hydraulpumpens motor inte startar men maskinens display är på kan det tyda på ett fel i säkerhetssystemet. Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare.

3. Res dig från förarplatsen med maskinen igång. Hydraulpumpens motor ska stängas av efter tre sekunder. Om hydraulpumpens motor stängs av sätter du dig på förarplatsen igen, höjer redskapet och fortsätter till steg 4.

**Viktigt:** Om motorn inte stängs av kan det bero på ett fel i säkerhetssystemet. Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare.

4. Sänk redskapet till marken när maskinen är på och flytta kraftuttagsbrytaren till det PÅSLAGNA läget. Redskapet ska aktiveras. Fortsätt till steg 5 om redskapet aktiveras.

**Viktigt:** Om redskapet inte aktiveras kan det bero på ett fel i säkerhetssystemet. Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare.

- När redskapet har aktiverats håller du lyftomkopplaren för klippenheten intryckt för att lyfta redskapet till den övre gränsen. Redskapet bör inaktiveras omedelbart.

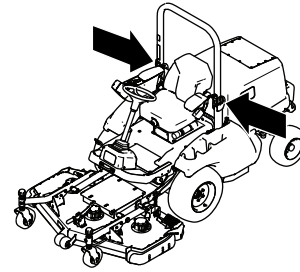
**Viktigt:** Om redskapet inte inaktiveras kan det bero på ett fel i säkerhetssystemet. Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare.

- När maskinen är på och kraftuttagsbrytaren är i AVSTÄNGT läge, reser du dig från sätet och väntar tills hydraulpumpens motor stannar och trycker sedan ned gaspedalen. Om allt fungerar som det ska kommer maskinen inte att röra sig.

**Viktigt:** Om maskinen mot förmodan rör sig kan det bero på ett fel i säkerhetssystemet. Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare.

ned klippenheten, stäng av maskinen och ta ut nyckeln.

- Ta bort hårnålssprintarna och tapparna från störbågen (Figur 22).
- Sänk ned störbågen och fäst den med tapparna och hårnålssprintarna (Figur 22).



g433601

## Justera störbågen

### ⚠ VARNING

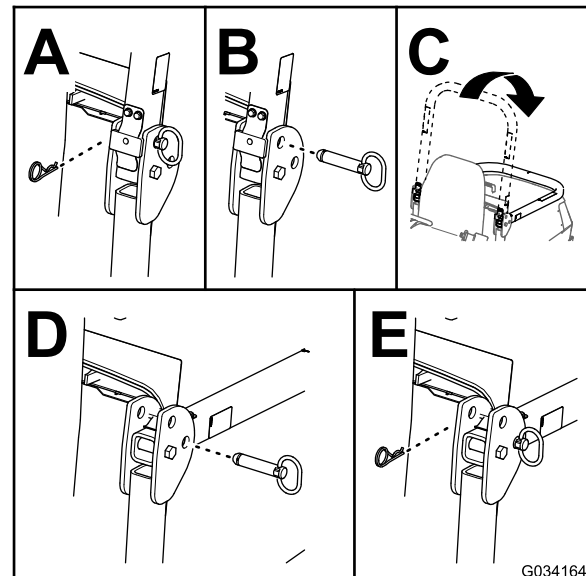
Om maskinen välter kan det leda till livshotande personskador.

- Behåll störbågen i uppfällt låst läge.
- Använd säkerhetsbälte.

### ⚠ VARNING

Det finns inget vältskydd när störbågen är nedfäld.

- Kör inte maskinen på ojämn mark eller i en sluttning med störbågen nedfäld.
- Fäll inte ned störbågen om det inte är absolut nödvändigt.
- Använd inte säkerhetsbältet när störbågen är nedfäld.
- Kör långsamt och försiktigt.
- Fäll upp störbågen så snart som det finns tillräckligt med utrymme.
- Var mycket uppmärksam på utrymmen ovanför dig (dvs. grenar, dörrar och elektriska sladdar) innan du kör under ett föremål och vidrör dem inte.



g034164

Figur 22

## Fälla upp störbågen

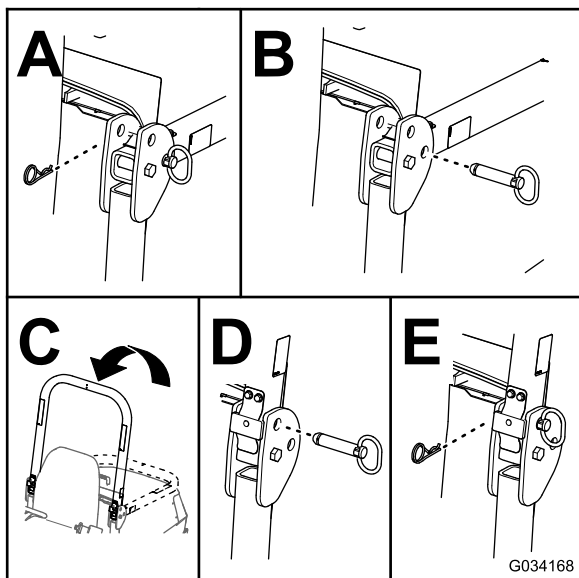
- Ställ maskinen på ett plant underlag, se till att parkeringsbromsen har kopplats in, sänk ned klippenheten, stäng av maskinen och ta ut nyckeln ur tändningslåset.
- Ta bort hårnålssprintarna och tapparna från störbågen (Figur 23).
- Fäll upp störbågen och fäst den med tapparna och hårnålssprintarna (Figur 23).

## Fälla ned störbågen

**Viktigt:** Fäll inte ned störbågen om det inte är absolut nödvändigt.

- Ställ maskinen på ett plant underlag, se till att parkeringsbromsen har kopplats in, sänk





Figur 23

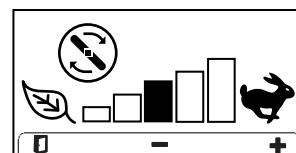
g034168



Figur 26

g466887

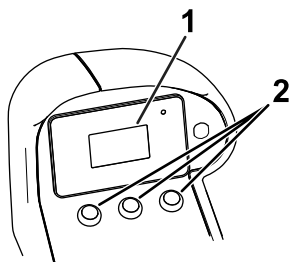
- **Skärm för knivhastighet (Figur 27):** tryck på knappen för att öppna den här skärmen och tryck på för att ändra klippenhetens knivhastighet. Skärmen kan bara öppnas när Smart Power är inaktiverat.



Figur 27

g467376

## Förstå skärmens information



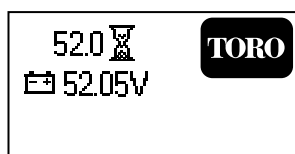
Figur 24

g369189

1. Skärm
2. Skärmens knappar

Skärmen (Figur 24) visar information om maskinen, till exempel driftstatus, diagnostik och annan information.

- **Startskärm (Figur 25):** visar batterispänning och timmätare i några sekunder efter start.

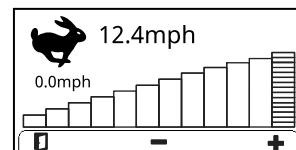


Figur 25

g466888

- **Driftskärm (Figur 26):** visar batteriladdning och annan aktuell maskininformation med ikonerna i [Förstå skärmens symboler \(sida 35\)](#).

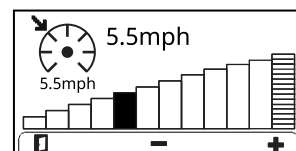
- **Skärm för justering av drivhastighet (Figur 28):** tryck på knappen för att öppna den här skärmen och justera maxhastigheten när klippenheten är i läget DRIFT (indikeras med ikonen ) eller när klippenheten är i läget TRANSPORT (indikeras av ikonen ).



Figur 28

g467375

- **Skärmen Farthållare (Figur 29):** visas när farthållaren är aktiverad (såvida du inte befinner dig på en särskild menyskärm) eller när du trycker på knappen med farthållaren aktiverad.




Figur 29

g467362

## Förstå menyalternativen

Du kan trycka på knappen på alla huvudinformationsskärmarna för att öppna huvudmenyn.



Se följande tabeller för en beskrivning av vilka alternativ som finns tillgängliga från menyerna:

**Obs:**  Låst på Låsta menyer – endast tillgänglig med PIN-kod

## huvudmenyn

Menyobjekt	Beskrivning
FEL	Innehåller en lista med de senaste maskinfelen som uppstått. Se <i>servicehandboken</i> eller kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare för mer information om FELMENYN.
SERVICE	Innehåller information om maskinen, såsom antal brukstimmar och beräkningar. Se tabellen för <a href="#">Service (sida 34)</a> .
DIAGNOSTIK	Innehåller en lista över aktuell maskininformation och status. Du kan använda den här informationen för att felsöka vissa problem eftersom den snabbt anger vilka maskinreglage som är på/av och visar kontrollnivåer (t.ex. sensorvärden).
INSTÄLLNINGAR	Ger dig möjlighet att anpassa och ändra konfigurationsvariabler på skärmen. Se tabellen för <a href="#">Inställningar (sida 34)</a> .
OM	Ger information om maskinens modellnummer, artikelnummer och programvaruversion. Se tabellen för <a href="#">Om (sida 35)</a> .

## Service







Menyobjekt	Beskrivning
HOURS	Visar det totala antalet timmar som maskinen och kraftuttaget har varit på, antalet timmar som maskinen har transporterats och antalet timmar för hydraulolja och axelolja.
BERÄKNINGAR	Visar antalet kraftuttagsstarter.
BOGSERINGSLÄGE 	Aktiverar bogseringsläge. Se <a href="#">Bogsera maskinen (sida 41)</a> .
GASPEDAL 	Visar spänningsvärdena när gaspedalen är i maxläget framåt, neutralläge eller maxläget bakåt. Starta en gaspedalskalibrering.

## Diagnostik



## Diagnostik (cont'd.)

Menyobjekt	Beskrivning
HJULDRIVNING	Visar status för hjuldrivningssystemet.
DECK	Visar status för klippenheten.
PTO/KRAFTUTTAG	Visar status för kraftuttagssystemet.
BATTERI	Visar status för batterisystemet.
BATTERIER	Anger status för enskilda batterier.
MOTORSTYRNING	Visar status för elmotorer och styrenheter.
CAN	Visar status för maskinens kommunikationsbuss.

## Inställningar

Menyobjekt	Beskrivning
ENHETER	Styr enheterna som används på skärmen. Menyalternativen är brittiska standardenheter eller imperialmått.
SPRÅK	Styr språken som används på skärmen.
BAKGRUNDSBELYSNING	Styr skärmens ljusstyrka.
KONTRAST	Styr skärmens kontrast.
LÅSTA MENYER	Möjliggör åtkomst till skyddade menyer med hjälp av ett lösenord.
LÄS INSTÄLLNINGAR 	Styr de skyddade menyerna.
SMART POWER 	Slår på och av Smart Power®-funktionen. Se <a href="#">Förstå Smart Power-inställningen (sida 36)</a> .
MAXTRANSPORT 	Styr maskinens maximala hastighet när klippenheten är i läget TRANSPORT.
MAXKLIPPNING 	Styr maskinens maximala hastighet när klippenheten är i läget DRIFT.
BATT. RESERV 	Anger batteritid (i minuter) som behövs för att köra maskinen till laddning när batterinivån är låg. Se <a href="#">Ställa in batterireservkapaciteten (sida 36)</a> .
MOTVIKT 	Styr hur mycket motvikt som appliceras av klippenhetens cylindrar. Se <a href="#">Förstå motviktsinställningen (sida 36)</a> .

## Inställningar (cont'd.)

AUTO. TOMGÅNG 	Justerar tiden det tar för hydraulmotorn att minska till låg hastighet när maskinen går på tomgång. Se <a href="#">Förstå den automatiska tomgången (sida 36)</a> .
VÄNDLÄGE 	Slår på och av vändläget. Se <a href="#">Förstå vändläget (sida 36)</a> .

## Om
















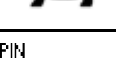
Menyobjekt	Beskrivning
MODEL	Visar maskinens modellnummer.
SN	Visar maskinens artikelnummer.
S/W REV	Listar artikelnummer och version för maskinens programvara.
SKÄRM	Listar artikelnummer och version för skärmens programvara.
SC1	Listar artikelnummer och version för drivmotorstyrenhetens programvara
SC2	Listar artikelnummer och version för pumphotorstyrenhetens programvara
SC3	Listar artikelnummer och version för CU1-motorstyrenhetens programvara
SC4	Listar artikelnummer och version för CU2-motorstyrenhetens programvara
SC5	Listar artikelnummer och version för CU3-motorstyrenhetens programvara
BATTERIER	Listar artikelnummer och version för programvara för alla batterier

## Förstå skärmens symboler








Följande tabell beskriver varje symbol på skärmen:

### Skärmens symboler

## Skärmens symboler (cont'd.)

	Nästa
	Bläddra uppåt
	Bläddra nedåt
	Öka
	Minska
	Komma åt menyn.
	Stänga menyn.
	Växla mellan en inställning.
	Återställ
	Timmätare
	Föraren sitter inte i sätet.
	Parkeringsbromsen är inkopplad Parkeringsbromsen kopplas in automatiskt när maskinen är i neutralläge eller om maskinen blir strömlös.
	Neutral
	Kraftuttaget är inkopplat.
	Kraftuttaget är inaktiverat.
	Farthållaren är aktiverad.
	Klippenheterna sänks ned och klippenheten är i flytläget.
	Klippenheterna höjs upp.
	Snabbt
	Långsamt
PIN	Om PIN-koden anges kan du komma åt skyddade menyalternativ eller konfigurera skyddade inställningar.

## Skärmens symboler (cont'd.)

	Batteri
	Energisnålt
	Drivhastigheten eller menyobjektet är låst.
	Dags för service
	Motvikten är aktiv.
	Maskinen laddas.
	Maskinen laddas inte.

## Komma åt låsta menyer

**Obs:** Den fabriksinställda PIN-koden för maskinen är "1234".

Om du har ändrat PIN-koden och därefter glömt den nya koden kan du kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare för att få hjälp.

1. Välj alternativet INSTÄLLNINGAR.
2. Välj alternativet LÅSTA MENYER.
3. Ange PIN-koden genom att trycka på mittknappen tills rätt siffra visas. Tryck sedan på högerknappen för att gå till nästa siffra.
4. När du har angett alla fyra siffror trycker du på mittknappen för att bekräfta PIN-koden.

Om PIN-koden har angetts korrekt visas PIN-symbolen längst upp till höger på alla menyskrmar.

## Förstå Smart Power-inställningen

- Smart Power aktiverat: maskinen sparar ström under lättare klippbelastning och ökar strömtillförseln för att klara tyngre klippbelastning. Funktionen styr automatiskt maskinens hastighet och optimerar klippresultatet.
- Smart Power inaktiverat: klippenshetens knivhastighet konfigureras via skärmen för knivhastighet och drivhastigheten begränsas inte.

## Ställa in batterireservkapaciteten

Använd batterireservinställningen för att ställa in antalet minuter som du behöver för att köra maskinen till batteriladdningsområdet. På så sätt har du

tillräckligt med batteriström (när batterinivån blir för låg) för att köra maskinen till laddning.

## Förstå motviktsinställningen

Motviktsystemet upprätthåller ett hydrauliskt mottryck på klippenshetens lyftcylindrar. Trycket förbättrar hjuldrivningen genom att överföra klippenshetens vikt till gräsklipparens drivhjul. Om du minskar motviktsinställningen kan du få en stabilare klippenshet, men dragkraften kan minska. Om du ökar motviktsinställningen kan hjuldrivningskapaciteten öka, men klippresultatet kan bli sämre.

Det finns följande motviktsalternativ:

- Låg – störst vikt på klippensheterna och minst vikt på drivhjulen
- Medium – medelstor vikt på klippensheterna och drivhjulen
- Hög – minst vikt på klippensheterna och störst vikt på drivhjulen
- Av – inaktiverar motviktsinställningen

## Förstå den automatiska tomgången

När du aktiverar automatisk tomgång drar maskinen mindre ström från hydraulpumpen vid tomgång, vilket drar mindre ström från batterierna och resulterar i tystare drift.

## Förstå vändläget

Med vändläget kan du snabbt höja klippensheten ovanför gräset när du gör en snabb sväng i slutet av varje klippsträcka eller när du navigerar runt hinder.

När du sänker klippensheten till DRIFTLÄGET kan du snabbt trycka och släppa klippenshetens lyftomkopplare bakåt för att höja klippensheten något när du gör en snabb sväng. När du är klar med svängen trycker du på lyftomkopplaren för att åter sänka ned klippensheten till marken och börja klippa igen.

## Under arbetets gång

### Starta maskinen

1. Kontrollera att bortkopplingsbrytaren för batteri är i PÅSLAGET läge.
2. Sätt dig i förarsätet och spänn fast säkerhetsbältet.
3. Kontrollera att kraftuttaget är urkopplat.

4. Kontrollera att gaspedalen är i neutralläget.
5. Vrid tändningslåset till läget PÅ.

## Återställa kraftuttagsbrytarfunktionen

**Obs:** Maskinen stängs av automatiskt om du lämnar förarplatsen samtidigt som kraftuttagsbrytaren är i PÅSLAGET läge.

Gör så här för att återställa kraftuttagsbrytarfunktionen:

1. För ned kraftuttagsbrytaren.
2. Starta maskinen enligt [Starta maskinen \(sida 36\)](#).
3. Använd klippenhetens lyftomkopplare för att sänka klippenheten till läget DRIFT.
4. För upp kraftuttagsbrytaren.

## Övervaka batterisystemets laddningsnivå

Se huvudinformationsskärmen på displayen för att fastställa batterisystemets laddningsnivå.

## Förstå meddelanden om låg batterinivå

- När batterinivån sjunker till en låg procentsats visas ett meddelande om låg batterinivå på skärmen. Klipp klart och transportera sedan maskinen till ett batteriladdningsområde och ladda batterierna.
- Om batterinivån blir för låg när du använder maskinen visas ett meddelande på skärmen. När du använder maskinen med för låg batterinivå kan knivarna inte aktiveras. Transportera maskinen till ett batteriladdningsområde och ladda batterierna.

## Stänga av motorn

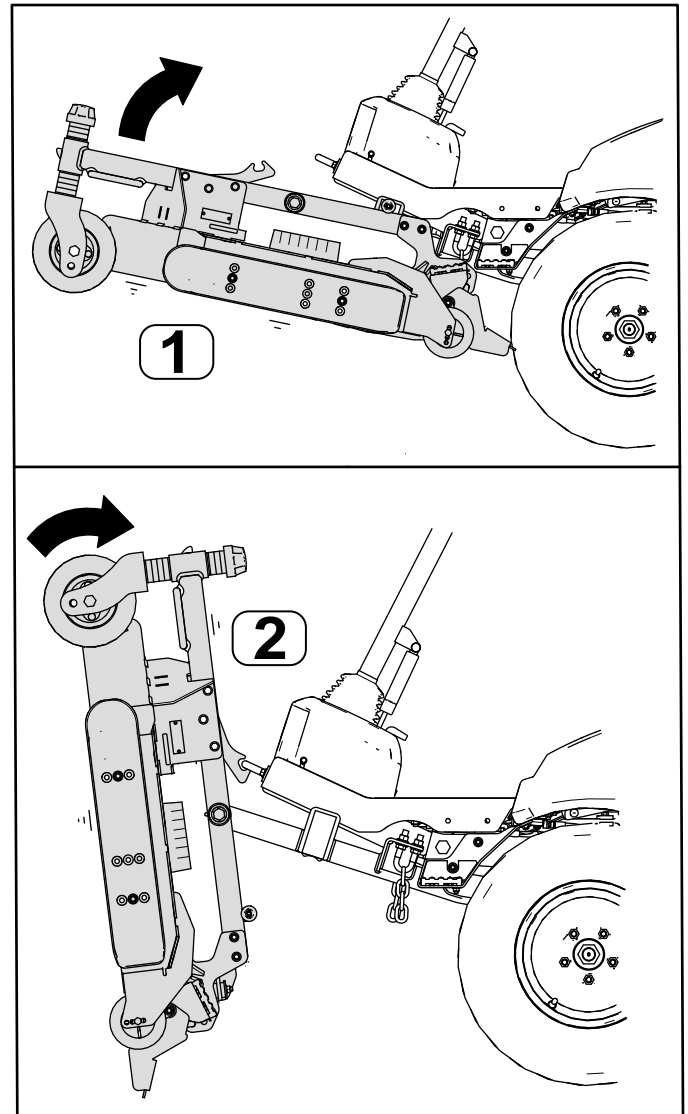
1. Parkera maskinen på en plan yta.  
**Obs:** Parkeringsbromsen ansätts när maskinen stannar helt.
2. Koppla ur kraftuttaget.
3. Vrid tändningslåset till läget AV och ta ut nyckeln.

## Efter körning

## Serva klippenheterna

Du kan vrida klippenheten från läget TRANSPORT (A i [Figur 30](#)) till läget SERVICE (B i [Figur 30](#)). Använd

läget SERVICE för att underhålla klippenhetens knivar eller rengöra under klippenheten. Se klippenhetens [bruksanvisning](#).



Figur 30

1. TRANSPORTLÄGE

2. SERVICELÄGE

## Vrid klippenheten till läget SERVICE

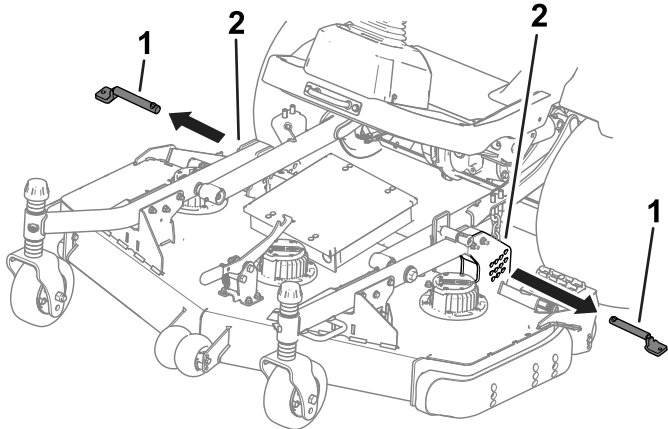
Utför denna procedur för att vrida klippenheten från läget TRANSPORT till läget SERVICE.

### ⚠ VARNING

Om du lämnar nyckeln i tändningslåset kan någon råka starta maskinen av misstag och skada dig eller någon annan allvarligt.

Ta ut nyckeln ur tändningslåset och vrid bortkopplingsbrytaren för batteriet till det AVSTÄNGDA läget. Starta inte motorn med klippenheten i läget SERVICE.

1. Parkera maskinen på en plan yta.
2. Tryck på lyftomkopplaren för att höja upp klippenheten till läget TRANSPORT.
3. Stäng av maskinen, ta ut nyckeln, se till att parkeringsbromsen är inkopplad och vrid bortkopplingsbrytaren för batteri till det AVSTÄNGDA läget.
4. Ta bort pinnarna från klipphöjdsplattorna (Figur 31).



Figur 31

g371944

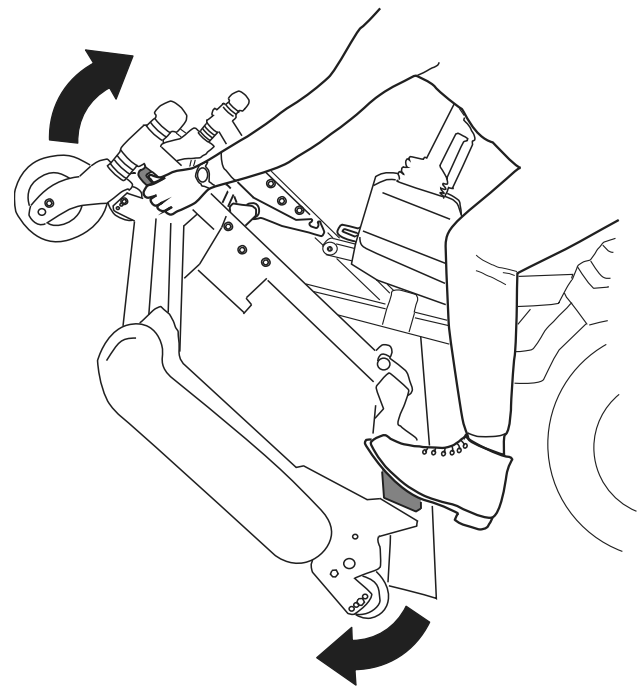
1. Klipphöjdspinnar
2. Klipphöjdsplattor

5. Vrid klippenheten (Figur 32) så att spärren kopplas ihop med låsfästet (Figur 33).

### **⚠ VARNING**

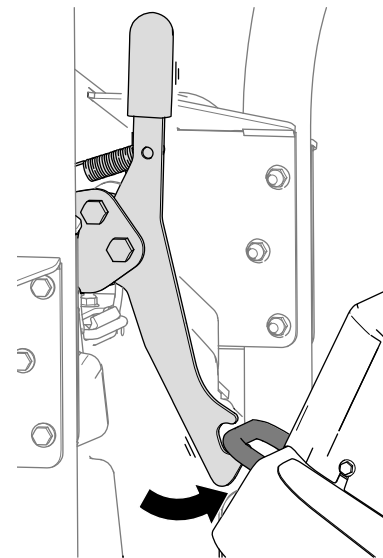
**Klippenheten är tung.**

**Ta hjälp av någon när du lyfter klippenheten.**



Figur 32

g369190



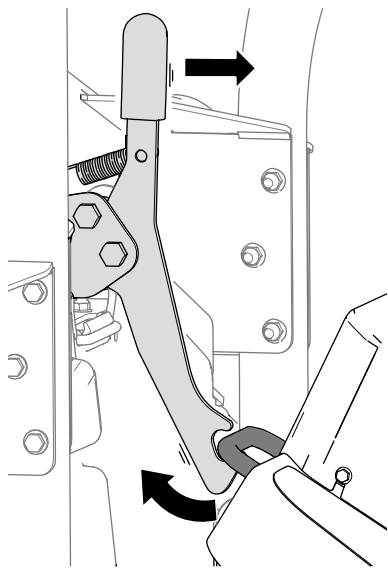
Figur 33

g298276

## Vrida klippenheten till läget TRANSPORT

Utför denna procedur för att vrida klippenheten från läget SERVICE till läget TRANSPORT.

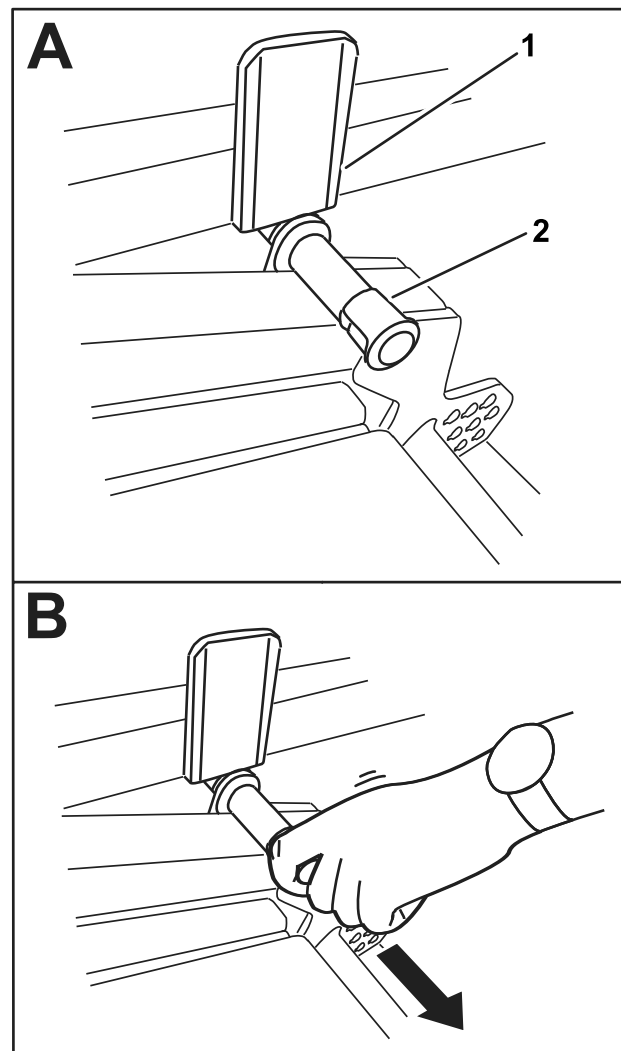
1. Lossa klippenhetens spärr från låsfästet (Figur 34) genom att vrida klippenheten något framåt (se Figur 32) och dra spärrhandtaget framåt.



Figur 34

g298277

2. Vrid klippenheten långsamt nedåt tills pinnen kommer i kontakt med lyftarmsplattan (A i Figur 35).



Figur 35

g298288

1. Lyftarmsplatta
2. Pinne

3. Tryck ned på klippenheten med foten och dra sedan ut pinnen (B i Figur 35) så att klippenheten stabiliseras i läget TRANSPORT.
4. För in klipphöjdspinnarna genom klipphöjdsplattorna och kedjorna.

## Transportera litiumjonbatterierna

Den amerikanska transportmyndigheten och andra internationella transportmyndigheter kräver att litiumjonbatterier endast transporteras i speciella förpackningar av speditörer som har specialtillstånd för sådan batteritransport. I USA är det dock tillåtet att transportera batterier om de är monterade på maskinen som batteridrivna utrustning, förutsatt att vissa föreskrifter följs. Kontakta den amerikanska transportmyndigheten eller lämpligt statligt organ i ditt land angående detaljerade föreskrifter angående

transport av batterierna eller maskinen utrustad med batterierna.

Kontakta din auktoriserade Toro-återförsäljare för mer information om hur du transporterar ett batteri.

## Så här fungerar litiumjonbatteriladdaren

### Förstå kraven på strömkällor

En krets på 20 A med 230–250 V krävs för full uteffekt från laddaren. Laddaren kan ladda mellan 100–240 V växelström, men om du använder en strömkälla under 230 V växelström får du en lägre uteffekt från laddaren.

#### **▲ FARA**

**Kontakt med vatten under laddning av maskinen kan orsaka elektriska stötar som kan leda till personskador eller dödsfall.**

- **Hantera inte kontakten eller laddaren med våta händer eller när du befinner dig i vatten.**
- **Ladda inte batterierna under regniga eller våta förhållanden.**

Använd lämplig strömsladd (för användning i ditt geografiska område) när du laddar maskinen. Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare för lämplig sladd.

Om du behöver använda en förlängningssladd med strömsladden ser du till att förlängningssladden har 12 AWG-ledningar och är klassad för 250 V.

**Viktigt: Kontrollera regelbundet att det inte finns några hål eller sprickor i strömsladdens isolering. Använd inte en skadad sladd. Dra inte sladden genom stillastående vatten eller vått gräs. Ändra inte laddaren eller strömsladden på något sätt.**

#### **▲ VARNING**

**En skadad strömsladd kan leda till elektriska stötar och/eller brand.**

**Inspektera strömsladden noga innan du börjar använda laddaren. Använd inte laddaren om sladden är skadad; införskaffa en ny sladd.**

## Ladda litiumjonbatterierna

#### **▲ VAR FÖRSIKTIG**

**Om du försöker ladda batterierna med en laddare som inte tillhandahålls av Toro kan det leda till för hög värme och andra relaterade produktfel, vilket kan leda till egendomsskador och/eller personskador.**

**Använd laddare från Toro för att ladda batterierna.**

**Rekommenderat temperaturområde för laddning med full effekt: 0–26,6 °C**

För optimal laddning ska du ladda batterierna i temperaturer som ligger inom det rekommenderade området ovan. Om du laddar batterierna i temperaturer över det rekommenderade området (26,6–40 °C) kan laddningseffekten försämrans.

1. Parkera maskinen på angiven plats för laddning.
2. Stäng av maskinen och ta ut nyckeln.
3. Kontrollera att bortkopplingsbrytaren för batteri är i PÅSLAGET läge.
4. Ta bort kåpan från maskinens laddningsport.
5. Se till att maskinens laddningsport och strömsladd är fria från damm, skräp och fukt.
6. Anslut strömsladden till maskinens laddningsport ([Figur 36](#)).





Figur 36

g386076

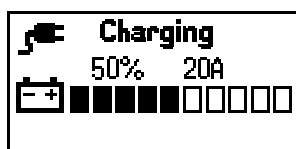
1. Laddningsport
2. Kåpa för laddningsport

7. Sätt i strömsladdens väggkontakt i ett jordat eluttag.

Se [Förstå kraven på strömkällor \(sida 40\)](#) för krav på strömkällor.

8. Ta en titt på skärmen för att säkerställa att batterierna laddas.

**Obs:** Skärmen visar batteriets strömstyrka och laddningsstatus ([Figur 37](#)).



Figur 37

g469312

9. Koppla bort laddarna när maskinen når en tillräckligt hög laddningsnivå. Se [Slutföra laddningsprocessen \(sida 41\)](#).

## Slutföra laddningsprocessen

1. Koppla bort strömsladden från maskinens laddningsport.
2. Lägg undan strömsladden på rätt sätt när du förvarar den för att undvika skada.
3. Starta maskinen och kontrollera laddningsnivån på skärmen.

När laddningen är klar ser du tio fulla staplar på skärmen.

## Bogsera maskinen

Den elektriska parkeringsbromsen kopplas in automatiskt när maskinen är i neutralläge eller om maskinen blir strömlös. Om du vill bogsera maskinen måste du koppla ur elbromsen (under förarplattformen) via skärmen eller med en spak.

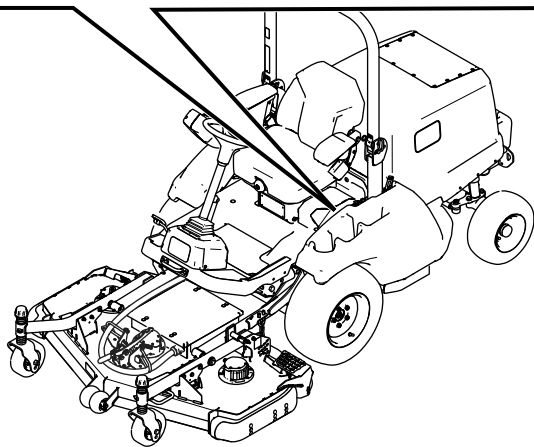
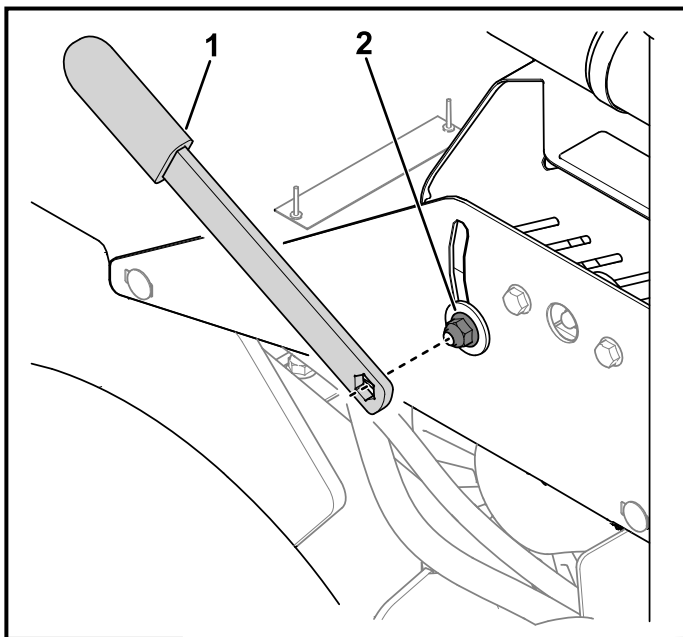
1. Blockera framdäckens båda sidor med klossar.
2. Utför ett av följande steg för att koppla ur parkeringsbromsen:

- Om maskinen har ström aktiverar du Bogseringsläge i servicemenyn på skärmen.

**Obs:** Den elektriska parkeringsbromsen kopplas ur när du aktiverar Bogseringsläge och maskinen kan röra sig fritt när du tar bort klossarna från däcken.

Om du trycker på gaspedalen kopplas bogseringsläget ur och parkeringsbromsen återgår till normal funktion.

- Om maskinen saknar ström gör du följande för att koppla ur parkeringsbromsen manuellt:
  - A. Ta bort spaken från röret för bruksanvisningen.
  - B. Använd spaken från röret för bruksanvisningen för att lossa muttern på plattformensramen ([Figur 38](#)).



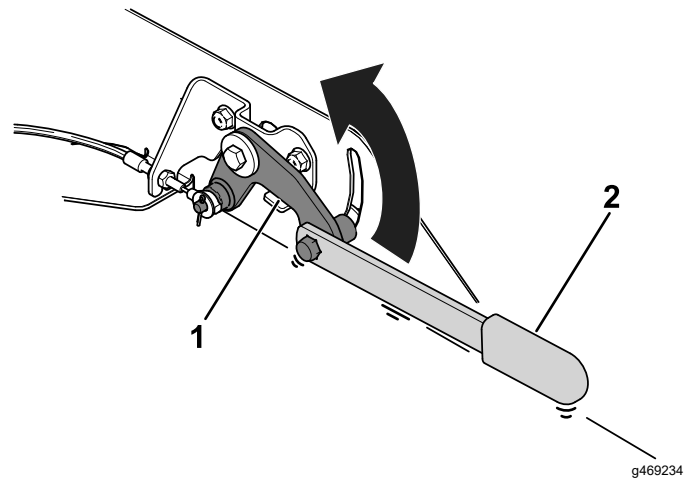
Figur 38

g469233

1. Spak

2. Mutter

- C. Placera spaken på bromsfrigöringsenheten, flytta den uppåt i spåret för att koppla ur parkeringsbromsen (Figur 39) och dra åt muttern så att parkeringsbromsen förblir urkopplad när du bogserar maskinen.



Figur 39

g469234

1. Bromsfrigöringsenhet

2. Spak

3. Ta bort klossarna från hjulen och bogsera maskinen.

**Viktigt:** Flytta maskinen i en hastighet som inte överstiger 4,8 km/h och endast ett kort avstånd över plan mark.

**Om du måste flytta maskinen längre avstånd eller över ojämn mark bör du transportera den på ett släp.**

4. När du har bogserat maskinen till avsedd plats placerar du klossar på båda sidor av framdäcken och kopplar in parkeringsbromsen:

- Stäng av Bogseringsläge i servicemenyn på skärmen om du använde skärmen för att koppla ur parkeringsbromsen.

**Obs:** Parkeringsbromsen ska nu kopplas in när du stänger av bogseringsläget.

- Om du använde spaken för att koppla ur parkeringsbromsen manuellt:
  - A. Lossa muttern och använd spaken för att sänka ned bromsfrigöringsenheten så att parkeringsbromsen kopplas in.
  - B. Dra åt muttern.
  - C. Placera spaken i röret för bruksanvisningen.

## Transportera maskinen

- Var försiktig när du lastar på eller av maskinen från en släpvagn eller lastbil.
- Använd ramper i fullbredd när du lastar maskinen på en släpvagn eller lastbil.
- Bind fast maskinen så att den sitter säkert.
- Ta ut nyckeln före transport och förvaring.

# Underhåll

**Obs:** Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

**Obs:** Hämta en kostnadsfri kopia av elschemat eller hydraulschemat på [www.Toro.com](http://www.Toro.com). Klicka på länken Manuals och sök efter din maskin.

## Rekommenderat underhåll

Underhållsintervall	Underhållsförfarande
Efter den första timmen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dra åt hjulmuttrarna.</li></ul>
Efter de första 10 timmarna	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dra åt hjulmuttrarna.</li></ul>
Efter de första 50 timmarna	<ul style="list-style-type: none"><li>• Byt ut axeloljan.</li></ul>
Efter de första 1000 timmarna	<ul style="list-style-type: none"><li>• Byt hydraulvätskan.</li><li>• Byt hydraulfiltret.</li></ul>
Varje användning eller dagligen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera lufttrycket i däcken.</li><li>• Kontrollera säkerhetssystemet.</li><li>• Kontrollera hydraulvätskenivån.</li></ul>
Var 50:e timme	<ul style="list-style-type: none"><li>• Smörj lager och bussningar.</li></ul>
Var 200:e timme	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dra åt hjulmuttrarna.</li></ul>
Var 250:e timme	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera axeloljenivån.</li></ul>
Var 500:e timme	<ul style="list-style-type: none"><li>• Byt ut axeloljan.</li></ul>
Var 800:e timme	<ul style="list-style-type: none"><li>• Byt hydraulvätska (om du inte använder rekommenderad hydraulvätska eller om du någon gång har fyllt tanken med en alternativ vätska).</li><li>• Byt ut hydraulfiltret (om du inte använder rekommenderad hydraulvätska eller om du någon gång har fyllt hydraultanken med en alternativ vätska).</li></ul>
Var 1000:e timme	<ul style="list-style-type: none"><li>• Byt hydraulfilter (om du använder rekommenderad hydraulvätska).</li></ul>
Var 2000:e timme	<ul style="list-style-type: none"><li>• Byt hydraulvätska (om du använder rekommenderad hydraulvätska).</li></ul>
Årligen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ta bort skräp från elfacket (årligen eller vid behov).</li></ul>
Vartannat år	<ul style="list-style-type: none"><li>• Byt ut rörliga slangar.</li></ul>

# Kontrollista för dagligt underhåll

Kopiera sidan och använd den regelbundet.

Kontrollpunkt	Vecka:						
	Mån.	Tis.	Ons.	Tors.	Fre.	Lör.	Sön.
Kontrollera att säkerhetssystemet fungerar.							
Kontrollera att vältskyddet är helt uppfällt och i det låsta läget.							
Kontrollera att parkeringsbromsen fungerar.							
Kontrollera om det finns missljud vid körning/användning.							
Kontrollera att det inte finns skador på hydraulslangarna.							
Kontrollera att systemet inte har några oljeläckor.							
Kontrollera däcktrycket.							
Kontrollera instrumentfunktionen.							
Smörj alla smörjnipplarna. <sup>1</sup>							
Bättra på skadad lack.							
Kontrollera säkerhetsbältet.							
Kontrollera elkablarnas skick.							
Rengör maskinen.							
<sup>1</sup> Omedelbart efter varje tvätt, oavsett intervallen i listan							

Anteckningar om särskilda problem		
Kontrollen utförd av:		
Artikel	Datum	Information

# Förberedelser för underhåll

## Höja upp maskinen

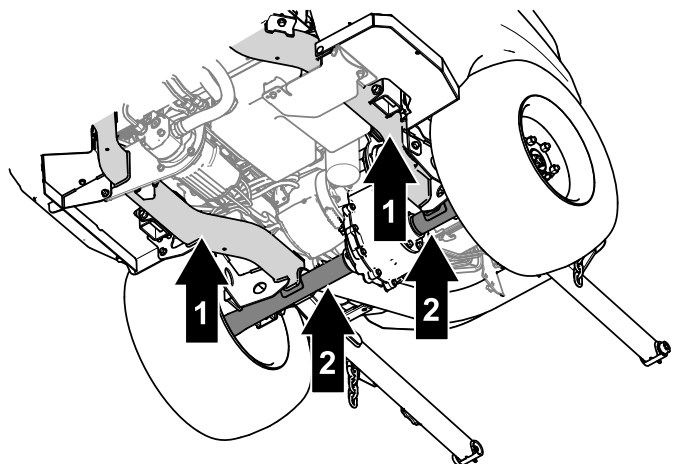
### ⚠ FARA

Mekaniska eller hydrauliska domkrafter kan eventuellt inte stötta upp maskinen, vilket kan resultera i allvarliga personskador.

- Stötta upp maskinen med pallbockar.
- Använd endast mekaniska eller hydrauliska domkrafter för att höja upp maskinen.

## Höja upp maskinens främre del

**Viktigt:** Se till att det inte finns några kablar eller hydrauliska komponenter mellan domkraften och ramen.



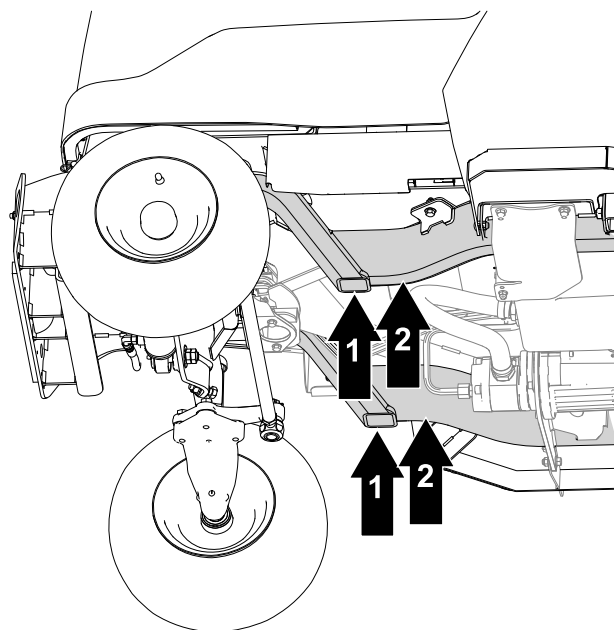
Figur 40

1. Främre domkraftpunkt – ramrör
2. Främre punkt för pallbock – axelrör

1. Blockera de två bakhjulen med kilar för att förhindra att maskinen rör sig.
2. Placera domkrafterna på ett säkert sätt under domkraftspunkterna (dvs. ramrören).
3. När du har höjt upp maskinens främre del använder du lämpliga pallbockar under axelrören för att stötta upp maskinen.

## Höja upp maskinens bakre del

**Viktigt:** Se till att det inte finns några kablar eller hydrauliska komponenter mellan domkraften och ramen.



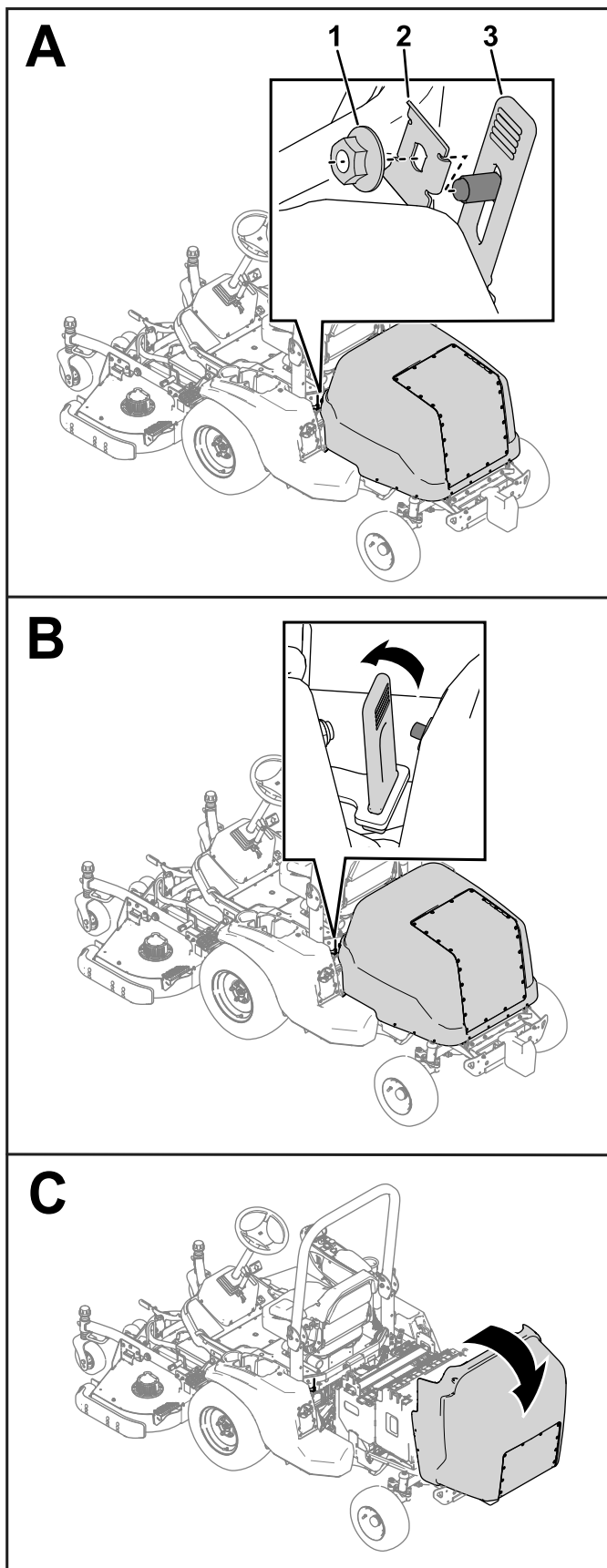
Figur 41

1. Bakre domkraftpunkt – ramrör
2. Bakre punkt för pallbock – ramrör

1. Blockera de två framhjulen med kilar för att förhindra att maskinen rör sig.
2. Placera domkrafterna på ett säkert sätt under domkraftspunkterna (dvs. ramrören).
3. När du har höjt upp maskinens främre del använder du lämpliga pallbockar under maskinramen för att stötta upp maskinen.

## Lyfta motorhuven

1. Ta bort muttrarna och remskydden (Figur 42) på vardera sidan av motorhuven.
2. Lossa remmarna på båda sidor av maskinen (Figur 42).
3. Öppna motorhuven (Figur 42).



Figur 42

g414122

- 1. Mutter
- 2. Remskydd

- 3. Rem

## Smörjning

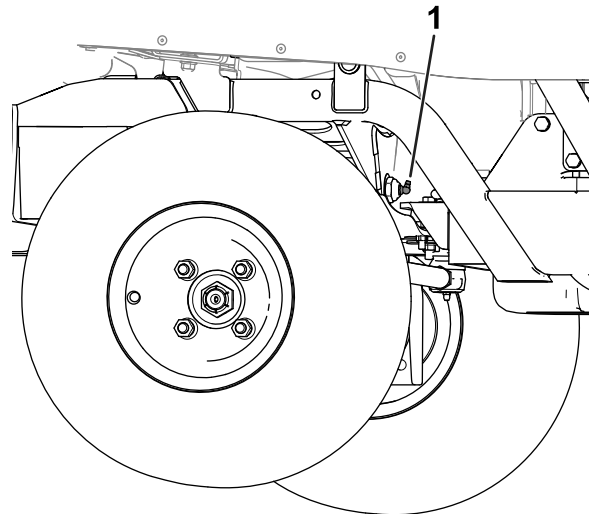
### Smörja lager och bussningar

**Serviceintervall:** Var 50:e timme—Smörj lager och bussningar.

Maskinen har smörjnipllar som måste smörjas regelbundet med fett nr 2 på litiumbas.

**Viktigt:** Smörj maskinen omedelbart efter varje tvätt.

- Axelsvängtapp (Figur 43)

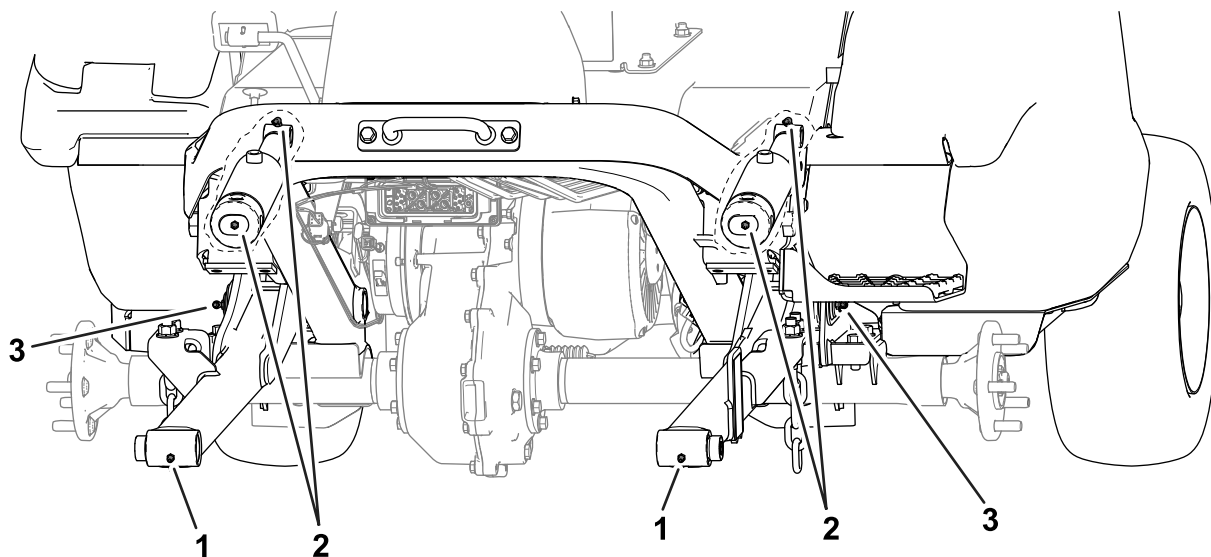


Figur 43

g434208

- 1. Axelsvängtapp

- **Maskinens främre del (Figur 44):**
  - Redskapets svängnav (2)
  - Lyftcylinderbussningar (2)
  - Lyftarmens svängtappar (2)



**Figur 44**

Maskinens främre del (för att förtydliga visas inte framdäcken här)

g417125

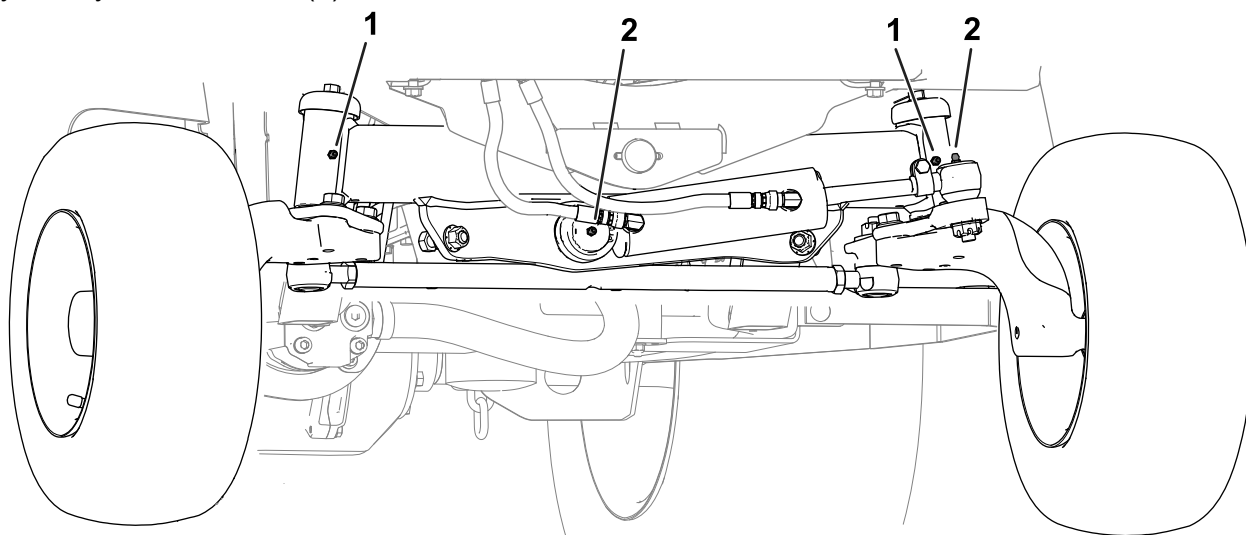
1. Redskapets svängnav
2. Lyftcylinderbussningar

3. Lyftarmens svängnav

• **Maskinens bakre del (Figur 45):**

- Hydraulcylinderns kulle (2)

- Axelspindelnav (2)



**Figur 45**

Maskinens bakre del (för att förtydliga visas inte stötfångaren här)

g417127

1. Axelspindelnav

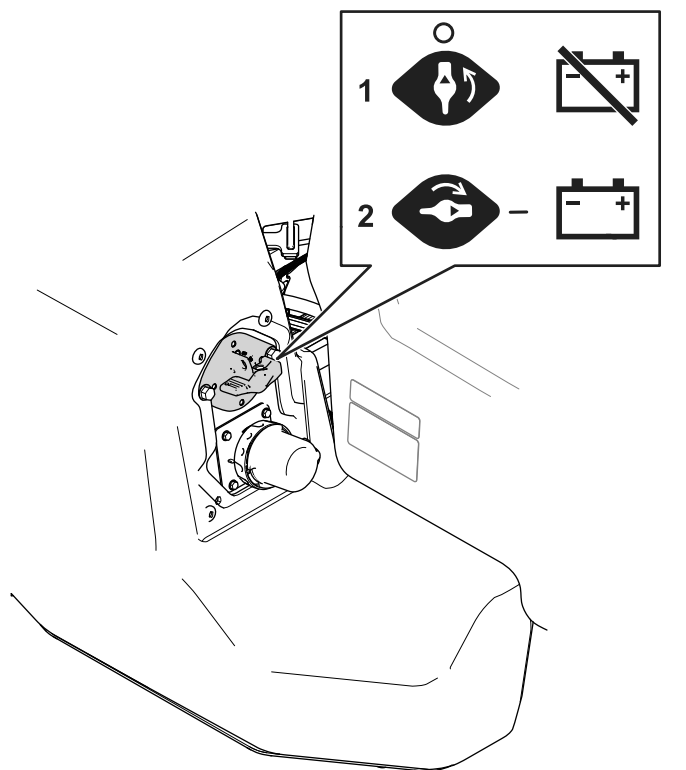
2. Styr cylinderns kulle

## ***Underhålla elsystemet***

### **Använda bortkopplingsbrytaren för batterierna**

1. Koppla ur strömledningen till maskinen om den är ansluten.

2. Flytta bortkopplingsbrytaren för batteri till önskat läge enligt [Figur 46](#).



Figur 46

g432905

1. Vrid brytaren till AVSTÄNGT läge för att slå av strömmen till maskinen.
2. Vrid brytaren till PÅSLAGET läge för att slå på strömmen till maskinen.

## Utföra service på batterierna

**Obs:** Maskinen är försedd med 11 litiumjonbatterier. Batteriantalet kan utökas med lämpliga energiexpansionssatser för maskinen.

Ett litiumjonbatteri måste kasseras eller återvinnas i enlighet med lokala och statliga bestämmelser. Om batteriet kräver service ska du kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare för att få hjälp.

Öppna inte batteriet. Om du har problem med ett batteri kontaktar du en auktoriserad Toro-återförsäljare för hjälp

## Underhålla litiumjonbatterierna

### ⚠ VARNING

Batterierna innehåller hög spänning som kan orsaka brännskador eller ge elektriska stötar.

- Försök inte öppna batterierna.
- Var väldigt försiktig när du hanterar ett batteri med sprucket hölje.
- Använd endast laddaren som är avsedd för batterierna.

Litiumjonbatterierna har en tillräcklig laddning för att utföra avsett arbete under sin livslängd.

Följ dessa riktlinjer för att uppnå maximal batterilivslängd och -användning:

- Öppna inte batteriet.
- Förvara/parkera maskinen i ett rent och torrt garage eller förvaringsområde **och skydda den från direkt solljus, värmekällor, regn och våta förhållanden**. Förvara den inte i utrymmen där temperaturen överstiger det intervall som anges i [Förvaringskrav för batterier \(sida 56\)](#). **Temperaturer utanför detta intervall kan skada batterierna**. Höga temperaturer vid förvaring, särskilt då batteriet har hög laddning, minskar batteriernas livslängd.
- Om maskinen ska stå i förvar i mer än tio dagar ska du se till att den står svalt och torrt, skyddad från direkt solljus, regn och våta förhållanden.
- Batteriet kan överhettas vid klippning i varma förhållanden eller solljus. Om detta inträffar visas en varning om hög temperatur på skärmen. Därefter inaktiveras redskapet (dvs. klippenheterna) och maskinen saktar ned.  
Kör maskinen till en sval plats skyddad från direkt solljus, stäng av maskinen och låt batterierna svalna helt innan du fortsätter arbetet.
- Se till att klipparknivarna inte blir slöa. En slö kniv ökar strömförbrukningen och minskar mängden arbete som maskinen utför på varje laddning.
- Använd endast ljuset när det är nödvändigt.



# Underhålla batteriladdaren

**Viktigt:** Alla elektriska reparationer ska endast utföras av auktoriserade Toro-återförsäljare.

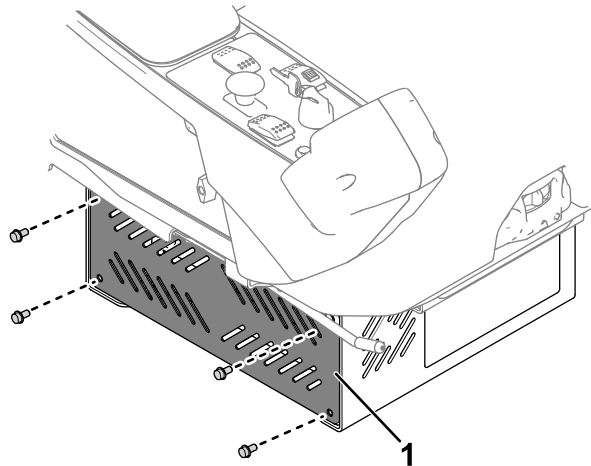
Laddaren kräver inte mycket underhåll, annat än att den måste skyddas från skador och väder och vind.

- Rulla ihop strömsladden om du inte använder den.
- Undersök regelbundet sladdarna så att de är i gott skick och byt vid behov ut dem mot delar som godkänts av Toro.

## Ta bort skräp från batteriladdningsfacket

**Obs:** Batteriladdaren är innesluten under förarsätet.

Ta bort sätessockelplattan (Figur 47) och avlägsna eventuellt skräp (t.ex. gräs) från batteriladdningsfacket.



Figur 47

g445372

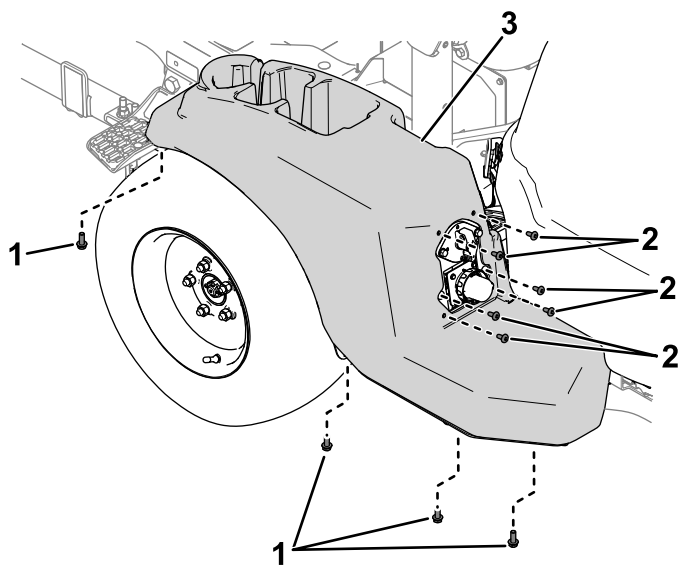
1. Sätessockelplatta

## ⚠ VARNING

Om tryckluft används på fel sätt för att rengöra maskinen kan det leda till allvarliga personskador.

- Använd lämplig personlig skyddsutrustning, t.ex. ögonskydd, hörselskydd och dammask.
- Rikta inte tryckluft mot någon del av kroppen eller mot någon annan.
- Se tillverkarens anvisningar för luftkompressorn för information om drift och säkerhet.

**Viktigt:** Använd inte vatten för att ta bort skräp från elfacket eftersom det kan skada elsystemet.



Figur 48

g473202

1. Skruvar
2. Skruvar
3. Skydd

## Ta bort skräp från elfacket

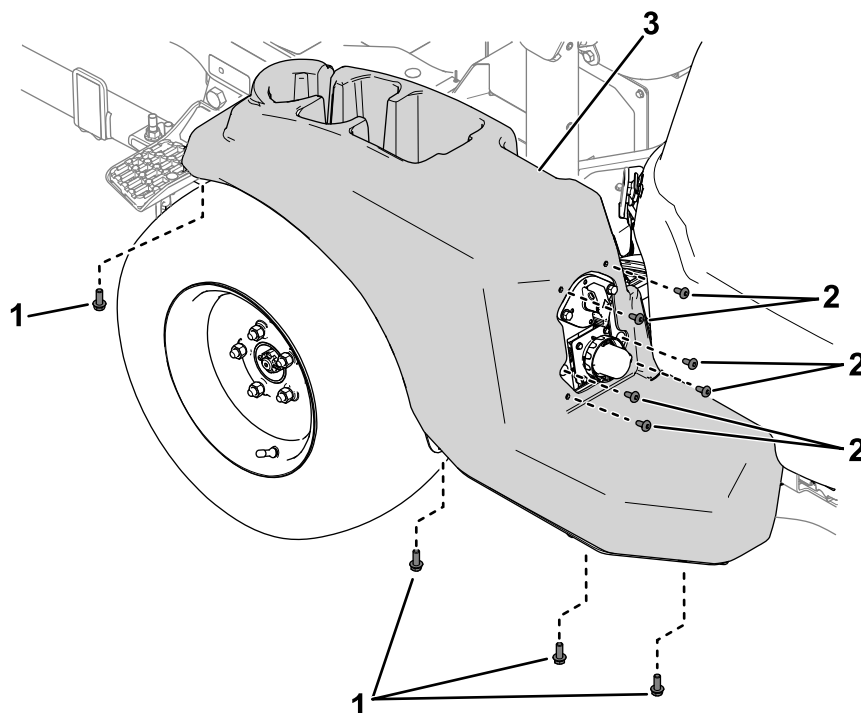
**Serviceintervall:** Årligen

Många elektriska komponenter (t.ex. säkringar och styrenheter) sitter under kåpan (Figur 48) på maskinens vänstra sida. Ta bort kåpan och använd tryckluft för att avlägsna skräp (t.ex. gräs).

# Lokalisera säkringarna

Ta bort kåpan på maskinens vänstra sida (Figur 49) för att hitta och komma åt säkringarna (Figur 50).

Om en säkring på 100 A har gått byter du ut båda säkringarna på 100 A.

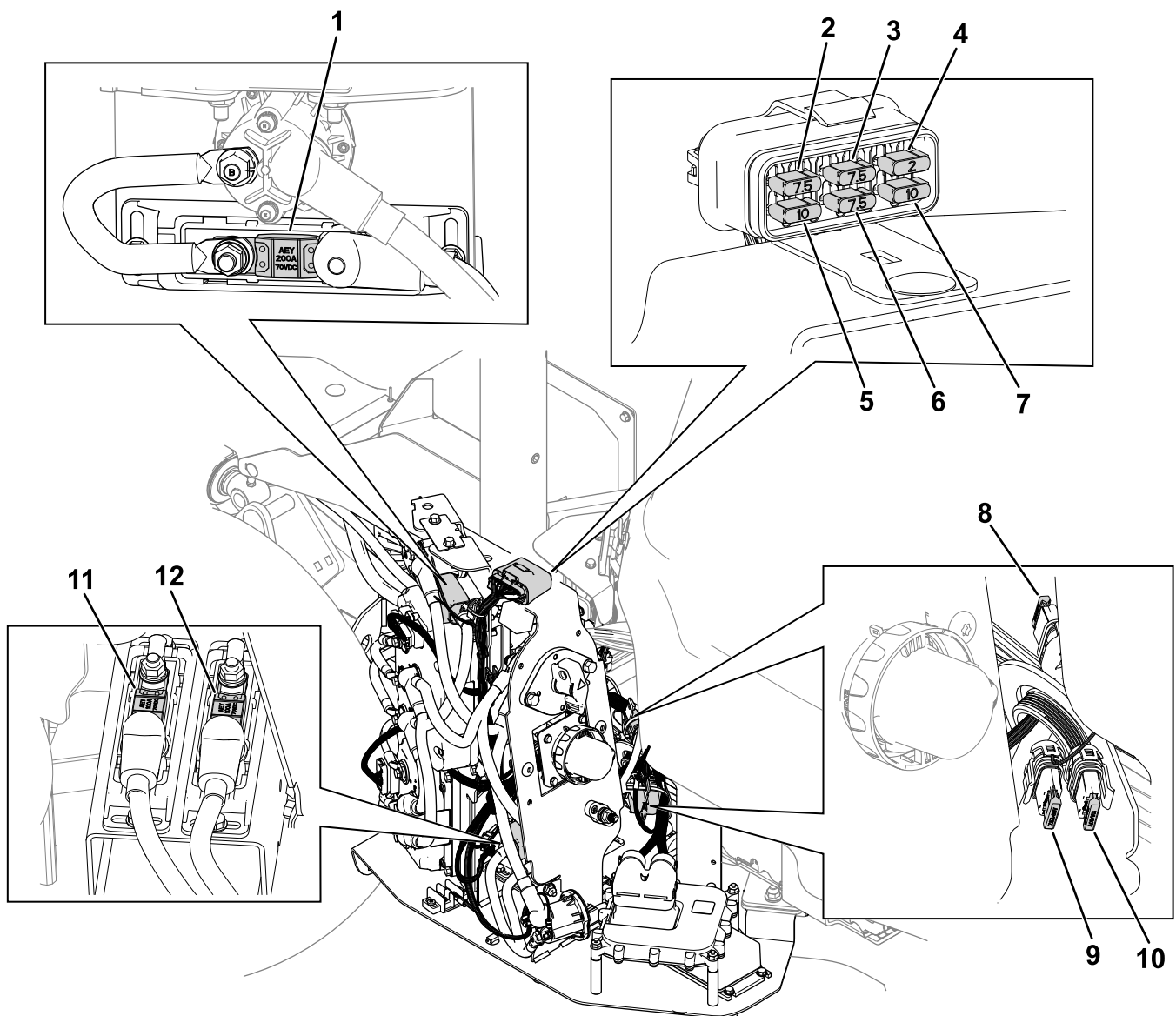


Figur 49

g448299

- 1. Skruvar
- 2. Skruvar

- 3. Skydd



g451257

**Figur 50**

- |   |  |   |                       |
|---|--|---|-----------------------|
| 1. Drivkrets (200 A)                        | 4. Ström till logik (2 A)                | 7. Luftfjädring för säte/USB-laddare (10 A) | 10. Ström 60 V (10 A) |
| 2. Ström till ljussats (7,5 A)              | 5. Ström till telematik/expansion (10 A) | 8. DC/DC-omvandlare (10 A)                  | 11. Klippenhet (100A) |
| 3. Ström till TEC-styrenhet 2 och 3 (7,5 A) | 6. Ström till system (7,5 A)             | 9. Arbetsbelysningsats (7,5 A)              | 12. Klippenhet (100A) |

# Underhålla drivsystemet

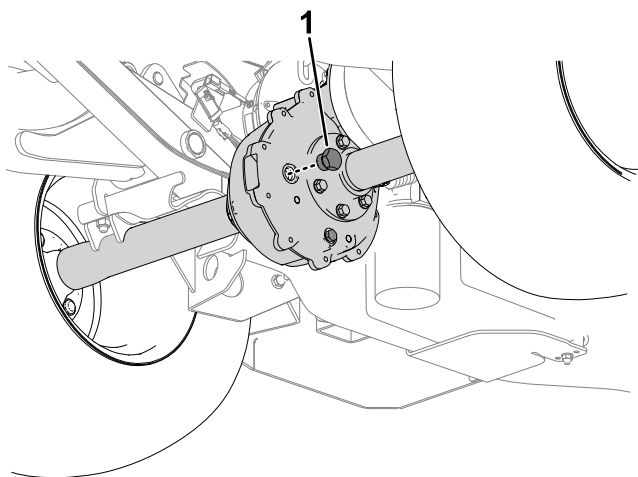
## Kontrollera axeloljenivån

**Serviceintervall:** Var 250:e timme

**Vätsketyp:** Mobilfluid™ 424

1. Avlägsna påfyllningspluggen på axeln ([Figur 51](#)).

**Obs:** Vätskenivån ska ligga i jämnhöjd med påfyllningspluggens nederkant.



Figur 51

g433604

2. Om vätskenivån är låg tar du bort påfyllningspluggen och fyller på med angiven vätska tills den rinner ut ur hålet.
3. Sätt tillbaka påfyllningspluggen och dra åt den till ett åtdragningsmoment på 27–41 Nm.

## Byta ut axeloljan

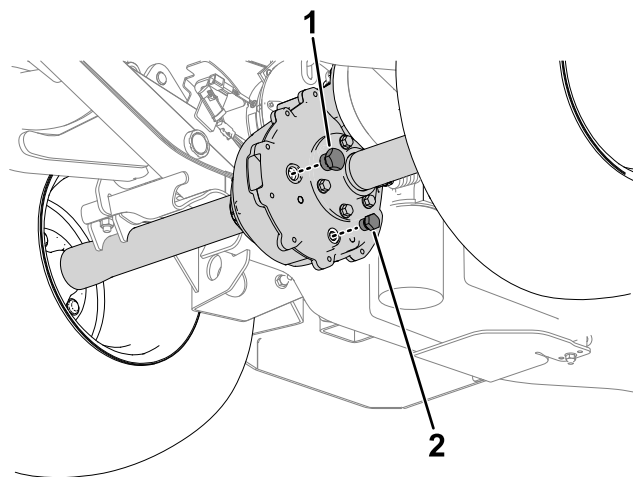
**Serviceintervall:** Efter de första 50 timmarna

Var 500:e timme

**Vätsketyp:** Mobilfluid™ 424

**Vätskekapacitet:** 0,68–0,74 liter

1. Placera ett avtappningskäril under avtappningspluggen.



Figur 52

g432359

1. Påfyllningsplugg
2. Avtappningsplugg

2. Avlägsna påfyllningspluggen ([Figur 52](#)).  
**Obs:** Spara påfyllningspluggen.
3. Avlägsna avtappningspluggen ([Figur 52](#)) och låt all vätska rinna ut helt.  
**Obs:** Spara avtappningspluggen.
4. Montera avtappningspluggen och dra åt den till ett vridmoment på 12–19 Nm.
5. Fyll axeln med angiven mängd vätska tills den är i jämnhöjd med påfyllningsöppningen.
6. Sätt fast påfyllningspluggen och dra åt den till ett vridmoment på 27–41 Nm.

## Dra åt hjulmuttrarna

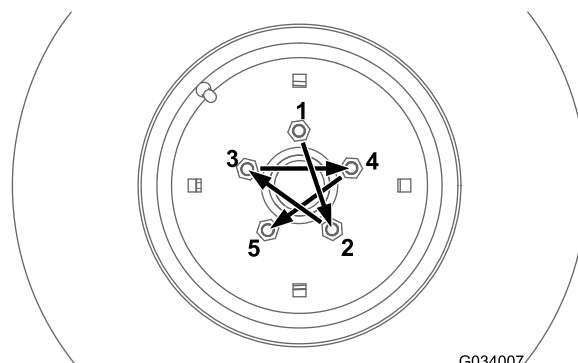
**Serviceintervall:** Efter den första timmen

Efter de första 10 timmarna

Var 200:e timme

**Momentspecifikationer för hjulmuttrar:** 102 till 108 Nm

Dra åt hjulmuttrarna på framhjulen enligt [Figur 53](#) till angivet vridmoment.



Figur 53

G034007

g034007

# Underhålla hydraulsystemet

## Säkerhet för hydraulsystemet

- Sök omedelbart läkare om du träffas av en stråle hydraulvätska och vätskan tränger in i huden. Vätska som trängt in i huden måste opereras bort inom några få timmar av en läkare.
- Se till att alla hydrauloljeslangar och -ledning är i gott skick och att alla hydraulanslutningar och -kopplingar är ordentligt åtdragna innan hydraulsystemet trycksätts.
- Håll kropp och händer borta från småläckor eller munstycken som sprutar ut hydraulvätska under högttryck.
- Använd en kartong- eller pappersbit för att hitta hydraulläckor.
- Lätta på allt tryck i hydraulsystemet på ett säkert sätt innan något arbete utförs i hydraulsystemet.

## Specifikation för hydraulvätskan

Tanken fylls på fabriken med cirka 12,3 liter högkvalitativ hydraulvätska. Kontrollera hydraulvätskenivån innan maskinen startas för första gången och därefter dagligen. Se [Kontrollera hydraulvätskenivån \(sida 53\)](#).

**Rekommenderad utbytesvätska:** Toro PX-hydraulvätska med förlängd hållbarhet. Finns i spannar om 19 liter eller fat om 208 liter.

**Obs:** Om den rekommenderade utbytesvätskan används behöver maskinens vätska och filter inte bytas ut lika ofta.

**Alternativa hydraulvätskor:** Om Toro PX-hydraulvätska med förlängd hållbarhet inte är tillgänglig kan du använda en annan vanlig, oljebaserad hydraulvätska med specifikationer som faller inom det angivna området för samtliga materialegenskaper nedan och som uppfyller branschstandarderna. Använd inte syntetisk vätska. Rådgör med din smörjmedelsdistributör för att hitta en lämplig produkt.

**Obs:** Toro ansvarar inte för skador som uppstått till följd av att felaktiga vätskor använts. Använd därför endast produkter från ansedda tillverkare som ansvarar för sina rekommendationer.

## Högt viskositetsindex/nötningsförhindrande hydraulvätska, med låg flytpunkt, av typen ISO VG 46

Materialegenskaper:

Viskositet, ASTM D445 cSt vid 40 °C: 44 till 48

Viskositetsindex, ASTM D2270 140 eller högre

Flytpunkt, ASTM D97 -37 °C till -45 °C

Branschspecifikationer: Eaton Vickers 694 (I-286-S, M-2950-S/35VQ25 eller M-2952-S)

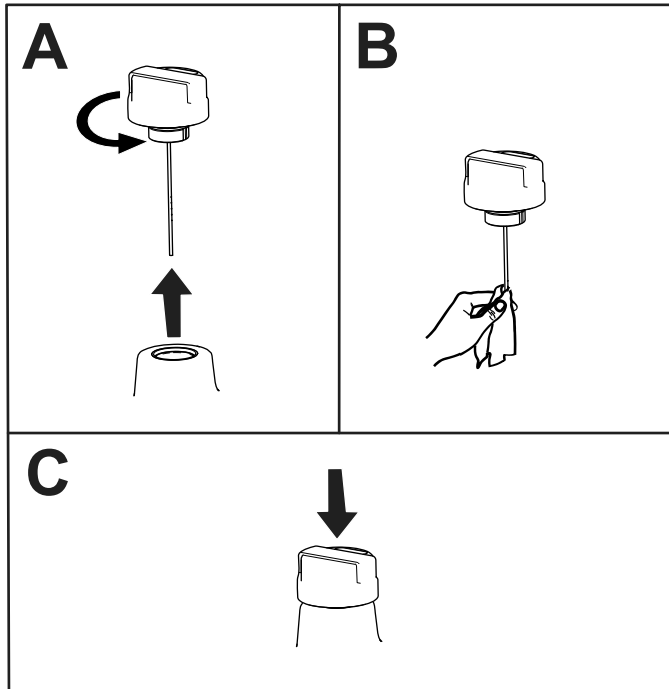
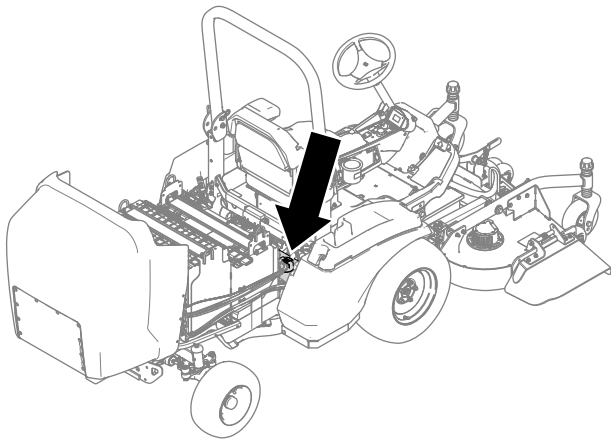
**Obs:** Många hydraulvätskor är nästintill färglösa vilket gör det svårt att upptäcka läckor. Det finns en rödfärgstillsats till hydraulvätskan i flaskor om 20 ml. En flaska räcker till 15–22 liter hydraulvätska. Beställ artikelnummer 44-2500 från en auktoriserad Toro-återförsäljare.

**Viktigt:** Toro Premium Synthetic Biodegradable Hydraulic Fluid är den enda syntetiska, biologiskt nedbrytbara hydraulvätskan som godkänts av Toro. Vätskan kan blandas med de elastomerer som används i Toros hydraulsystem och kan användas i många olika temperaturer. Vätskan kan blandas med traditionella mineraloljor, men för största möjliga biologiska nedbrytbarhet och prestanda bör hydraulsystemet sköljas noga så att inga traditionella oljor finns kvar. Du kan köpa oljan i dunkar om 19 liter eller fat om 208 liter hos en auktoriserad Toro-återförsäljare.

## Kontrollera hydraulvätskenivån

**Serviceintervall:** Varje användning eller dagligen

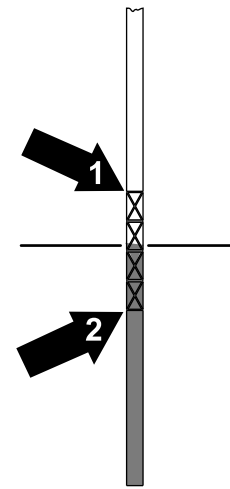
1. Ställ maskinen på ett plant underlag, sänk ned klippenheten, se till att koppla in parkeringsbromsen, stäng av motorn och ta ut nyckeln.
2. Öppna motorhuven.
3. Avlägsna oljestickslocket från hydraultanken och torka av den med en ren trasa ([Figur 54](#)).



Figur 54

g415755

4. Sätt i oljestickslocket i hydraultanken (Figur 54).
5. Ta bort oljestickslocket och kontrollera oljenivån (Figur 55).



Figur 55

g415756

1. Övre markering för påfyllning
2. Nedre markering för påfyllning

6. Om vätskenivån ligger under den nedre markeringen på oljestickan ska du tillsätta specificerad hydraulvätska i tanken. Sätt i oljestickslocket i tanken och upprepa steg 3 till 5 tills vätskenivån är mellan de övre och nedre markeringarna (Figur 55) på oljestickan.
7. Sätt i oljestickslocket i hydraultanken och dra åt locket för hand.
8. Kontrollera alla hydraulslangar och nipplar med avseende på läckage.

## Byta hydraulvätskan

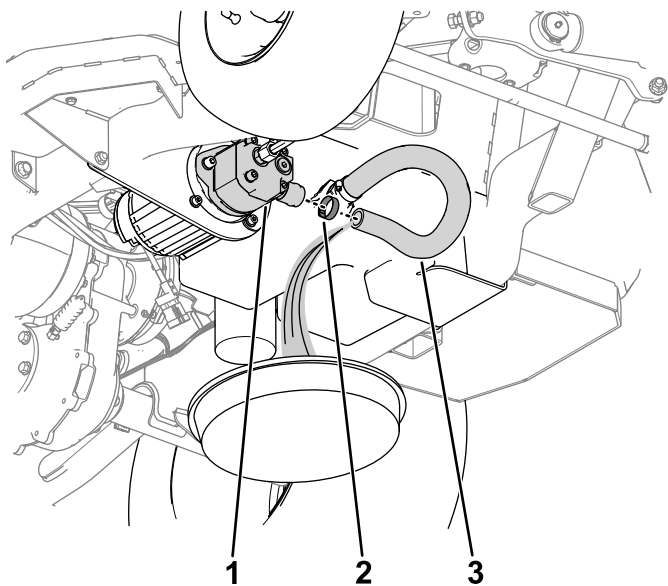
**Serviceintervall:** Efter de första 1000 timmarna—Byt hydraulvätskan.

Var 800:e timme—Byt hydraulvätska (om du inte använder rekommenderad hydraulvätska eller om du någon gång har fyllt tanken med en alternativ vätska).

Var 2000:e timme—Byt hydraulvätska (om du använder rekommenderad hydraulvätska).

Om hydraulvätskan förorenas ska du kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare eftersom systemet då måste spolas. Förorenad hydraulvätska ser mjölkaktig eller svart ut jämfört med ren vätska.

1. Ställ maskinen på ett plant underlag, sänk ned klippenheten, stäng av maskinen och ta ut nyckeln.
2. Ställ ett stort avtappningskärl under hydraulvätskepumpen.
3. Ta bort locket på hydraultankens oljesticka.
4. Töm tanken på hydraulvätska enligt följande:
  - A. Ta bort slangen och slangklämman från pumpen (Figur 56).



Figur 56

g441218

- |                    |          |
|--------------------|----------|
| 1. Hydraulväskpump | 3. Slang |
| 2. Slangklämma     |          |

- B. Låt hydraulvätskan rinna ut från slangen och ner i avtappningskärlet (Figur 56).
  - C. Använd slangklämmen för att fästa slangen vid pumpen.
5. Fyll hydraultanken med hydraulvätska. Se [Specifikation för hydraulvätskan \(sida 53\)](#) för specifikationer.
 

**Viktigt: Använd endast specificerade hydrauloljor. Andra oljor kan orsaka skador på systemet.**
  6. Sätt tillbaka hydraultankens oljesticka och lock.
  7. Starta maskinen och använd hydraulreglagen i följande ordning för att sprida hydraulvätskan i hela systemet:
    - A. Använd ratten för att vrida däcken hela vägen till höger och vänster.
    - B. Använd lyftomkopplaren för att höja eller sänka klippenheten.
  8. Kontrollera om det finns några läckor och stäng av maskinen.
  9. Kontrollera hydrauloljenivån i tanken. Se [Kontrollera hydraulvätskenivån \(sida 53\)](#).

## Byta hydraulfiltret

**Serviceintervall:** Efter de första 1000 timmarna—Byt hydraulfiltret.

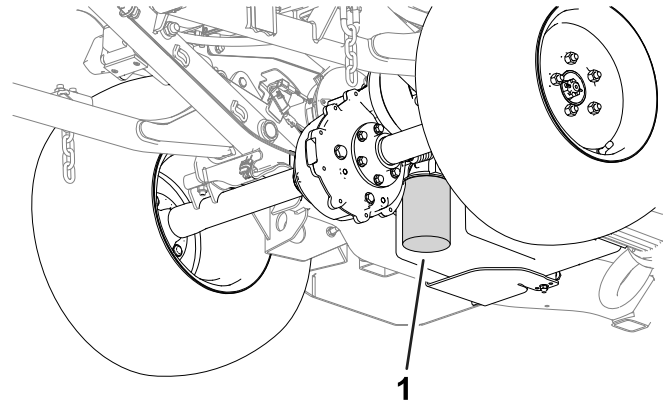
Var 800:e timme—Byt ut hydraulfiltret (om du inte använder rekommenderad hydraulvätska

eller om du någon gång har fyllt hydraultanken med en alternativ vätska).

Var 1000:e timme—Byt hydraulfilter (om du använder rekommenderad hydraulvätska).

**Viktigt: Använd lämpligt Toro-hydraulfilter. Se maskinens reservdelskatalog. Om något annat filter används kan garantin för några av komponenterna bli ogiltig.**

1. Rengör området runt hydraulfiltrets monteringsområde (se [Figur 57](#)).



Figur 57

g433602

1. Hydraulfilter
2. Placera ett avtappningskärl under filtret, ta bort filtret och låt eventuell kvarvarande olja rinna ned i kärlet.
3. Smörj den nya filterpackningen och fyll filtret med hydraulolja.
4. Se till att det område där filtret ska monteras är rent och skruva fast varje filter tills packningen kommer i kontakt med fästplattan. Dra sedan åt filtret ytterligare ett halvt varv.

## Kontrollera hydraulledningarna och slangarna

**Serviceintervall:** Vartannat år

Undersök hydraulledningarna och slangarna dagligen och kontrollera om det finns läckor, vridna ledningar, lösa fäststöd, slitage, lösa beslag, väderslitage och kemiskt slitage. Reparera alla eventuella skador innan du använder maskinen igen.

# Rengöring

## Rengöra maskinen

1. Parkera maskinen på plant underlag, stäng av maskinen, ta ut nyckeln och vänta tills alla rörliga delar har stannat innan du kliver ur maskinen.
2. Vrid batteribortkopplingsbrytaren till det AVSTÄNGDA läget.
3. Avlägsna skräp från maskinen med vatten eller med ett mildt rengöringsmedel. Du kan använda en trasa när du tvättar maskinen. Du kan också använda tryckluft.

### ⚠ VARNING

Om tryckluft används på fel sätt för att rengöra maskinen kan det leda till allvarliga personskador.

- Använd lämplig personlig skyddsutrustning, t.ex. ögonskydd, hörselskydd och dammask.
- Rikta inte tryckluft mot någon del av kroppen eller mot någon annan.
- Se tillverkarens anvisningar för luftkompressorn för information om drift och säkerhet.

**Viktigt:** Använd inte bräckt eller återvunnet vatten (gråvatten) när du gör rent maskinen.

**Viktigt:** Spruta inte vatten direkt på elektriska komponenter, eftersom det kan skada elsystemet.

**Viktigt:** Trycksatt vatten (högtryckstvätt) rekommenderas inte för tvätt av maskinen. Det kan skada elsystemet, göra så viktiga dekaler lossnar eller tvätta bort fett som behövs vid friktionspunkter. Undvik överdriven användning av vatten, särskilt nära elektriska komponenter eller anslutningar.

# Förvaring

## Förbereda maskinen

1. Parkera maskinen på plant underlag, stäng av maskinen, ta ut nyckeln och vänta tills alla rörliga delar har stannat innan du kliver ur maskinen.
2. Rengör maskinen och klippenheten noggrant. Se [Rengöra maskinen \(sida 56\)](#) och klippenhetens *bruksanvisning*.
3. Kontrollera och justera lufttrycket i däck. Se [Kontrollera däckens lufttryck \(sida 31\)](#).
4. Kontrollera hydraulledningarna och slangarna och reparera vid behov.
5. Kontrollera hydraulvätskenivån. Se [Kontrollera hydraulvätskenivån \(sida 53\)](#).
6. Avlägsna, vässa, balansera och montera klippenhetens knivar.
7. Kontrollera fästelementen och dra åt dem om de är lösa.
8. Smörj alla smörjnipplar och stryk olja på upphängningspunkterna. Torka av överflödigt fett.
9. Sandpappra lätt och måla i områden där färgen har skrapats av, flagat eller rostat. Reparera eventuella bucklor i metallchassit.

## Förvaringskrav för batterier

**Obs:** Du behöver inte ta bort batterierna från maskinen vid förvaring.

Se temperaturgränserna för förvaring i följande tabell:

### Temperaturgränser för förvaring

Förvaringstemperatur	Lämplig förvaringstid
45 °C till 55 °C	1 vecka
25 °C till 45 °C	3 veckor
-20 °C till 25 °C	52 veckor

**Viktigt:** Temperaturer utanför dessa intervall kan skada batterierna.

Batteriernas förvaringstemperatur påverkar deras livslängd på lång sikt. Förvaring i extrema temperaturer under långa tidsperioder minskar batteriernas livslängd. Vid temperaturer över 25 °C ska du endast förvara maskinen under den tid som anges i tabellen.

- Innan du förvarar maskinen ska du ladda upp eller ur batterierna tills du når en laddningsprocent på 40–60 %.



**Obs:** 50 % laddning är optimalt för att säkerställa maximal batterilivslängd. Batteriernas livslängd minskar om de laddas till 100 % innan förvaring.

Om du tror att maskinen kommer att förvaras under en längre tid ska du ladda batterierna till cirka 60 %.

- Under förvaringen ska du kontrollera batteriernas laddning var sjätte månad och säkerställa att den är mellan 40 % och 60 %. Om laddningen är under 40 % ska batterierna laddas till mellan 40 % och 60 %.
- När du har laddat batterierna kopplar du bort batteriladdaren från elnätet.
- Om du låter laddsladden förbli ansluten kommer laddaren att stängas av när batterierna är fulladdade och inte slås på igen om den inte kopplas från och sedan ansluts på nytt.



## Toros garanti

Två års eller 1 500 körtimmars begränsad garanti

### Fel och produkter som omfattas

The Toro Company garanterar att din Toro-produkt ("produkten") är utan material- och tillverkningsfel i två år eller 1 500 arbetstimmar\*, beroende på vilket som inträffar först. Den här garantin gäller för alla produkter förutom luftare (och för dem finns det separata garantiförklaringar). Om ett fel som omfattas av garantin föreligger, kommer vi att reparera produkten utan kostnad för dig. Detta omfattar feldiagnos, arbete, reservdelar och transport. Den här garantin börjar gälla det datum då produkten levereras till den ursprungliga köparen i återförsäljarledet.

\* Produkt som är utrustad med en timmätare.

### Anvisningar för garantiservice

Du är ansvarig för att meddela produkt-distributören eller den auktoriserade återförsäljaren som du köpte produkten av så snart du tror att något fel som omfattas av garantin föreligger. Om du behöver hjälp med att hitta en produkt-distributör eller en auktoriserad återförsäljare, eller om du har några frågor som rör dina rättigheter och skyldigheter beträffande garantin, kan du kontakta oss på:

Toro Commercial Products Service Department  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740  
E-post: commercial.warranty@toro.com

### Ägarens ansvar

Som ägare till produkten är du ansvarig för att utföra det underhåll och de justeringar som krävs, i enlighet med anvisningarna i *bruksanvisningen*. Reparationer för produktproblem som uppstått till följd av underlåtenhet att utföra nödvändigt underhåll och nödvändiga justeringar omfattas inte av denna garanti.

### Produkter och fel som inte omfattas

Alla produkt- eller funktionsfel som inträffar inom garantiperioden beror inte på material- eller tillverkningsfel. Den här garantin omfattar inte följande:

- Produktfel som orsakas av att andra reservdelar än Toro-originaldelar används eller av att extra, modifierade tillbehör och produkter som inte har tillverkats av Toro monterats och används.
- Produktfel som orsakas av underlåtenhet att utföra det underhåll och/eller de justeringar som rekommenderas.
- Produktfel som orsakas av felaktig, slarvig eller vårdslös användning av produkten.
- Delar som har förbrukats genom användning och som inte är defekta. Exempel på delar som förbrukas eller slits ut vid normal användning av produkten omfattar, men är inte begränsat till, bromsklossar, bromsbelägg, lamellbelägg, knivar, cylindrar, valsar och lager (tätade eller smörjbara), understäl, tändstift, svänghjul och svänghjuls-lager, däck, filter, remmar samt vissa sprutkomponenter som membran, munstycken, flödesmätare och backventiler.
- Fel som orsakats av yttre påverkan, inklusive men inte begränsat till, väder, förvaringsomständigheter, föroreningar, bruk av ej godkända bränslen, kylvätskor, smörjmedel, tillsatser, gödningsmedel, vatten eller kemikalier.
- Fel eller problem med prestandan på grund av att bränslen (t.ex. bensin, diesel eller biodiesel) som inte uppfyller respektive industristandarder har använts.
- Normalt förekommande buller, vibrationer, slitage och försämringar. Normalt "slitage" omfattar, men är inte begränsat till, skador på säten till följd av slitage eller nötning, slitage på målade ytor samt repor på dekalerna och fönster.

### Andra länder än USA och Kanada

Kunder som har köpt Toro-produkter som exporterats från andra länder än USA eller Kanada ska kontakta sin Toro-distributör (återförsäljare) för att få garantipolicyn för sitt eget land eller sin provins eller stat. Om du av någon anledning är missnöjd med din distributörs service eller har svårt att få garantiupplysningar kontaktar du ett auktoriserat Toro-servicecenter.

### Reservdelar

Reservdelar som planeras att bytas ut i samband med nödvändigt underhåll omfattas endast av garantin under perioden fram till den planerade tidpunkten för utbytet av delen. Delar som byts ut i enlighet med den här garantin omfattas av garantin under hela den återstående produktgarantin och tillfaller Toro. Toro fattar det slutliga beslutet om huruvida en befintlig del eller enhet ska repareras eller bytas ut. Toro har rätt att använda omarbetade reservdelar vid garantireparationer.

### Garanti för djupurladdnings- och litiumjonbatterier

Djupurladdnings- och litiumjonbatterier har en total livslängd på ett visst antal kilowattimmar. Den totala livslängden kan förlängas eller förkortas genom olika drift-, laddnings- och underhållstekniker. I och med att batterierna i produkten används, förkortas användningstiden mellan laddningsintervallen gradvis till dess att batterierna är helt förbrukade. Det är ägaren till produkten som ansvarar för att ersätta batterier som förbrukas genom normal användning. Obs! (Endast litiumjonbatteri): Se batterigarantin för ytterligare information.

### Livstidsvevaxelgaranti (endast ProStripe 02657-modeller)

ProStripe, som i standardutförande är försedd med en originalfriktions-skiva från Toro och en vevaxelsäker knivbroms-koppling (integrerad knivbroms-koppling (Blade Brake Clutch, BBC) + friktions-skivenhet) och som används av den ursprungliga köparen enligt de rekommenderade drifts- och underhållsförfarandena omfattas av en livstidsgaranti mot böjning av motorns vevaxel. Maskiner med friktionsbrickor, knivbroms-kopplingsenheter och andra sådana enheter täcks inte av livstidsvevaxelgarantin.

### Ägaren bekostar underhållet

Den vanliga service som krävs för Toro-produkter omfattar bland annat att finjustera motorn, smörja, rengöra och polera maskinen, byta filter och kylvätska samt att utföra det underhåll som rekommenderas. Sådan service får ägaren själv bekosta.

### Allmänna villkor

Reparation av en auktoriserad Toro-distributör eller Toro-återförsäljare är den enda kompensation som du har rätt till under denna garanti.

**The Toro Company ansvarar inte för indirekta eller oförutsedda skador eller följdskador i samband med användningen av de Toro-produkter som omfattas av denna garanti. Detta inkluderar alla kostnader eller utgifter för att tillhandahålla ersättningsutrustning eller service under rimliga perioder med funktionsfel eller avsaknad av möjlighet att använda produkten medan reparationer som omfattas av garantin utförs. Med undantag för den emissionsgaranti som nämns nedan, och endast om denna är tillämplig, finns ingen annan uttrycklig garanti. Alla indirekta garantier i fråga om säljbarhet och användningslämplighet är begränsade till denna uttryckliga garantis varaktighet.**

I vissa stater är det inte tillåtet att undanta oförutsedda skador eller följdskador, eller tidsbegränsa en indirekt garantis varaktighet, och i dessa fall är det möjligt att ovanstående undantag och begränsningar inte gäller. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan även ha andra rättigheter som varierar från stat till stat.

### Anmärkning om emissionsgarantin

Emissionskontrollsystemet på produkten kan omfattas av en separat garanti som uppfyller de krav som fastställts av den amerikanska miljömyndigheten (Environmental Protection Agency, EPA) och/eller Kaliforniens luftskyddsmyndighet (California Air Resources Board, CARB). Tidsbegränsningarna som anges ovan är inte tillämpliga i fråga om garantin för emissionskontrollsystem. Se garantiförklaringen om emissionskontroll som medföljer produkten eller finns i motortillverkarens dokumentation.



## Begränsad garanti för batteri

Batteri

Det laddningsbara litiumjonbatteriet garanteras vara felfritt i material och utförande under en period på fem år enligt listan nedan. Med tiden minskar batteriförbrukningen mängden energikapacitet (MWh) som finns tillgänglig per full laddning. Energiförbrukningen varierar beroende på användningsförhållanden: tillbehör, gräs, terräng, justeringar och temperatur.

<b>Toro HyperCell®-batteri</b>	<b>Garantiperiod</b>
Vista-transportfordon	Fem åre eller 1,5 MWh <sup>1</sup>
Workman Lithium-arbetsfordon	5 år eller 1,5 MWh <sup>1</sup>
Greensmaster eTriFlex 3370-traktorenhet	Fyra åre eller 1,5 MWh <sup>1</sup>
Groundsmaster e3200-traktorenhet	3 år/2 000 eller 1,5 MWh <sup>1</sup>

<b>Batteri som inte är av märket Toro<sup>2</sup></b>	<b>Garantiperiod</b>
Äkgräsklippare Greensmaster eFlex 1021, e1021 och e1026	8 år eller 0,9 MWh <sup>1</sup>

<sup>1</sup>Beroende på vilket som inträffar först. Angivet MWh gäller för varje enskilt batteri.

<sup>2</sup>Batterier som inte är av märket Toro täcks av batteritillverkaren.

# Delstaten Kaliforniens Proposition 65-varningsinformation

## Vad är det här för varning?

Du kanske ser en produkt till salu som har en varningsetikett enligt följande:



**WARNING: Cancer och fortplantningsskador – [www.p65Warnings.ca.gov](http://www.p65Warnings.ca.gov).**

## Vad är Prop 65?

Prop 65 omfattar alla företag som är verksamma i Kalifornien, som säljer produkter i Kalifornien eller som tillverkar produkter som kanske kommer att säljas i eller föras in i Kalifornien. Prop 65 kräver att Kaliforniens guvernör ska publicera och uppdatera en lista med kemikalier som är kända för att orsaka cancer, fosterskador och/eller andra fortplantningsskador. Listan, som uppdateras årligen, inkluderar hundratals kemikalier som återfinns i många vardagliga bruksföremål. Syftet med Prop 65 är att informera allmänheten om exponering av dessa kemikalier.

Prop 65 förbjuder inte försäljning av produkter som innehåller dessa kemikalier men kräver varningar på alla produkter och förpackningar samt all dokumentation över dessa produkter. Dessutom betyder en Prop 65-varning inte att en produkt strider mot några produktsäkerhetsstandarder eller -krav. Kaliforniens myndigheter har klargjort att en Prop 65-varning "inte är detsamma som ett myndighetsbeslut om att en produkt är säker eller osäker". Många av dessa kemikalier har använts i vardagliga produkter i årtal utan dokumenterad fara. För mer information, vänd dig till <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

En Prop 65-varning betyder att ett företag antingen har (1) utvärderat exponeringsrisken och kommit fram till att den överskrider nivån för "försumbar nivå", eller (2) har valt att ge en varning baserat på vetenskapen om förekomst av listade kemikalier utan att försöka utvärdera exponeringsrisken.

## Gäller denna lag överallt?

Prop 65-varningar krävs endast enligt kalifornisk lag. Dessa varningar kan ses i ett stort antal olika sammanhang i Kalifornien, inklusive men inte begränsat till restauranger, mataffärer, hotell, skolor och sjukhus, och på ett stort antal olika produkter. Dessutom erbjuder vissa online- och postorderföretag Prop 65-varningar på sina hemsidor eller i sina kataloger.

## Hur skiljer sig de kaliforniska varningarna från nationella gränser?

Prop 65-standarder är ofta strängare än nationella och internationella standarder. Det finns diverse substanser som kräver en Prop 65-varning vid nivåer som är mycket lägre än de nationella åtgärdsgränserna. Till exempel är Prop 65-standarderna för varningar för bly 0,5 µg/dag, vilket är betydligt lägre än den federala och internationella standarden.

## Varför finns inte varningen på alla liknande produkter?

- Produkter som säljs i Kalifornien kräver Prop 65-märkning medan liknande produkter som säljs någon annanstans inte gör det.
- Om ett företag har varit inblandat i en rättsprocess om Prop 65 och når en förlikning, kan förlikningen kräva att Prop 65-varningar anges för dess produkter, medan andra företag som tillverkar liknande produkter kanske inte har några sådana krav.
- Tillämpningen av Prop 65 är inkonsekvent.
- Företag kan välja att inte att erbjuda varningar om de har kommit fram till att de enligt Prop 65 inte behöver göra det. Även om en produkt saknar varningar behöver inte det betyda att produkten är fri från liknande nivåer av de listade kemikalierna.

## Varför inkluderar Toro denna varning?

Toro har valt att förse konsumenter med så mycket information som möjligt så att de kan fatta väl grundade beslut om de produkter de köper och använder. Eftersom exponeringskrav inte angetts för alla listade kemikalier tillhandahåller Toro i vissa fall varningar baserat på vetenskapen om förekomst av en eller flera angivna kemikalier utan att försöka utvärdera exponeringsnivån. Trots att exponeringsrisken från Toros produkter kan anses vara försumbar, eller med god marginal inom gränserna för "försumbar risk", har Toro valt att tillhandahålla Prop 65-varningarna. Om vi inte tillhandahåller dessa varningar kan Toro åtalas av den kaliforniska staten, eller av privatpersoner som vill verkställa Prop 65, vilket kan leda till allvarliga påföljder.